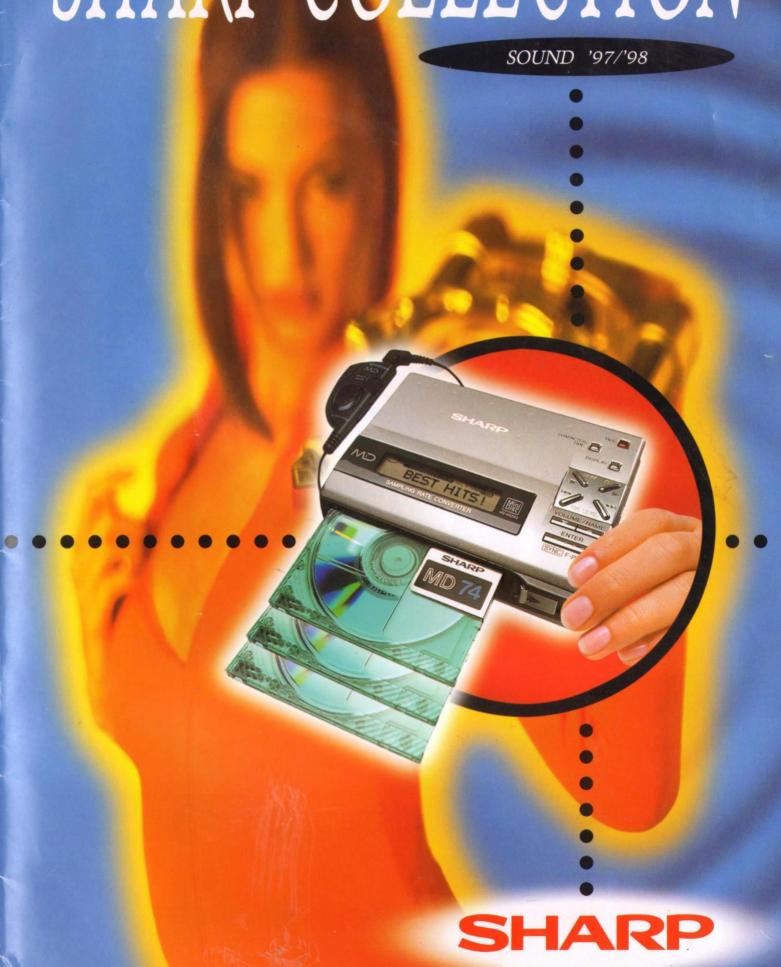
# SHARP COLLECTION





# Ohren auf! Sharp Innovationen machen Spaß. Jeden Tag.

Ohren sind sehr sensible Organe. Das waren sie auch schon, als noch das Dampfradio zu Beginn dieses Jahrhunderts seine Töne lautstark zum besten gab. Seitdem hat sich in Hörkomfort und Klangqualität eine Menge für unsere Ohren getan.

Sharp war von Anfang an dabei. Mit Forschung und Entwicklung neuer Audio-Technologien, um das Leben noch unterhaltsamer zu machen. Wußten Sie zum Beispiel, daß Sharp das weltweit erste Doppel-Cassetten-Deck und den ersten senkrechten Plattenspieler entwickelt hat? Mit technologischen Komponenten aus Sharp-eigener Entwicklung gebaut. Die neueste Innovation von Sharp hat wieder bahnbrechendes für unsere Ohren erreicht: winzige Hologramm-Lasereinheiten — die Schlüsselelemente für CD-Spieler und unsere neue Familie der MiniDisc-Geräte. Die digitale Revolution begann mit der CD als dem perfekten Wiedergabe-Medium.

Mit der MiniDisc kommt jetzt ein neues digitales Medium hinzu. Sie bietet digitales Aufnehmen und Abspielen in CD-Qualität. Diese Vorteile machen das Musikvergnügen perfekt und bieten phantastischen Hörkomfort.

Lassen Sie sich vom Sharp Audio-Programm überraschen. Denn für neue Ideen ist Sharp immer gut. Wie es sich für die "Ideas Company" gehört!

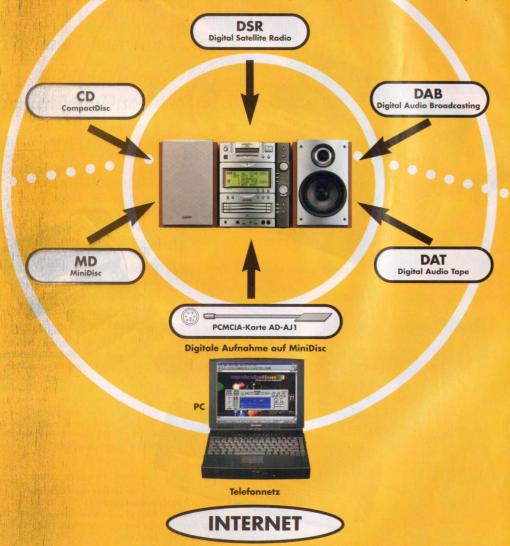
### Gute Unterhaltung auf 36 Seiten.



### Mit Sharp MiniDisc-Systemen haben Sie immer sofort den richtigen Anschluß.

### **NETWORK AUDIO**

Es ist nicht zu übersehen, daß moderne Tonträger die digitale Technologie bereits voll nutzen. Denn digital steht für hohe Klangqualität auf lange Zeit. Die CompactDisc, die MiniDisc, der digitale Rundfunk, das digitale Audio-Tape und das Internet sind längst wohlbekannte digitale Innovationen. Und sie sind gerade erst der Beginn einer neuen digitalen Welt mit großen Zukunftschancen. Sharp MiniDisc-Systeme sind vorbereitet auf die fortschrittlichen digitalen Musikauellen, zum Aufnehmen und Abspielen. Perfekt ausgerüstet und mit einer Fülle von Verbindungsmöglichkeiten, können Sharp MiniDisc-Systeme von fast jedem digitalen Medium digital aufnehmen. In dieser Hinsicht ist die MiniDisc das perfekte Medium für zukünftige Entwicklungen und die Forderung nach höchstmöglicher Klangqualität. Mit den NETWORK-AUDIO-Stereo-Systemen von Sharp sind Sie für die Zukunft bestens gerüstet.



### Fit fürs Internet? Ihr Sharp MiniDisc-System macht mit!













System MD-X8H







Das Top-Gerät der neuentwickelten "Network Audio"-Serie ist nicht nur für heute, sondern auch für die Zukunft bestens gerüstet. Es kombiniert perfekt die zwei aktuellen digitalen Musik-Standards, MD und CD, miteinander und bietet Ihnen durch digitale und analoge Schnittstellen Zugang zu nahezu allen existierenden Klangquellen. Durch die Verbindung mit Ihrem PC erschließt sich Ihnen heute schon das Medium von morgen: das Internet.

### Allgemeines

- Neugestaltete Fernbedienung mit Cursor-Funktion für alle Komponenten
- Internet-Zugang mit optionaler PCMCIA-Karte (AD-AJ1 inkl.
- Steuerung des MD-Decks vom PC aus möglich, Erstellen von MD-Etiketten am PC
- Titeleingabe über Front-Anschluß für PC-Tastatur
- Nachrichten-Funktion

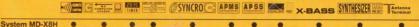
### (Message Memo) Verstärker

- Sinus-Gesamt-Ausgangsleistung: 2 x 50 W (DIN 45 324)
- Sharp Super Surround (SRS\*\*)
- MiniDisc-Recorder mit sanftem
- MD-Einzug ("Slot-in"-Laufwerk) Titeleingabesystem mit Cursor
- Abtast-Frequenz-Wandler
- Sharp ATRAC 5.0

- 3-CD-Wechsler
- (je eine Schublade pro CD) APMS (automatischer, program mierbarer Musik-Suchlauf) für bis zu 32 direkt anwählbare Musikstücke in beliebiger

### Reihenfolge Stereo-Tuner

- RDS-/EON-Digital-Tuner (PS, PTY, TA, TP)
- UKW-RDS-/MW-/2-Band-Digital-Tuner mit 40 Stations-
- Autom. Senderspeicher (ASPM) Timer
- Programmierbare
- Uhr-/Timer-/Sleep-Funktion Lautsprecher
- Zweiwege-Baßreflex-Lautsprechersystem mit Kalotten-Hochtöner



### Sharp MiniDisc-Systeme: die Stars des digitalen Network.







System MD-X7H



OR.D.S EON





Dieses fernbedienbare High-Power MD-Stereo-System bietet Ihnen die Ausstattung, um bestens aufs kommende digitale Zeitalter vorbereitet zu sein. Abtast-Frequenz-Wandler und MD-Deck für Digital-Aufnahmen lassen Ihnen alle Optionen innerhalb "Network Audio" offen.

### **Allgemeines**

- Fernbedienung für alle Komponenten
- Internet-Zugang mit optionaler PCMCIA-Karte (AD-AJ3 inkl. Software)
- Nachrichten-Funktion (Message Memo)
- Verstärker
- Sinus-Gesamt-Ausgangsleistung: 2 x 50 W (DIN 45 324)

- MiniDisc-Recorder mit sanftem MD-Einzug ("Slot-in"-Laufwerk)
- Titeleingabesystem mit Cursor
- Abtast-Frequenz-Wandler Sharp ATRAC 5.0

- 3-CD-Wechsler (je eine Schublade pro CD)
- APMS (automatischer, programmierbarer Musik-Suchlauf) für bis zu 32 direkt anwählbare Musikstücke in beliebiger Reihenfolge
- Stereo-Tuner
- RDS-/EON-Digital-Tuner (PS, PTY, TA, TP)
- UKW-RDS-/MW-2-Band-Digital-Tuner mit 40 Stationsspeichern
- Autom. Senderspeicher (ASPM)
- Uhr-/Timer-/Sleep-Funktion
- Lautsprecher
- Zweiwege-Baßreflex-Lautsprecher-

Kompakt im Design, aber riesig, wenn's um digitalen Klang geht: Dieses MD-Stereo-System bietet Ihnen nicht nur akustisch alle Annehmlichkeiten, die Sie erwarten können. Lassen Sie sich über-

- Fernbedienung für alle Komponenten Internet-Zugang mit optionaler
- PCMCIA-Karte (AD-AJ3 inkl.
- Verstärker
- Sinus-Gesamt-Ausgangsleistung: 2 x 12.5 W (DIN 45 324)
- X-Bass-System

### MD-Deck

- MiniDisc-Recorder mit sanftem MD-Einzug ("Slot-in"-Laufwerk)
- Titeleingabesystem
- Abtast-Frequenz-Wandler
- Sharp ATRAC 5.0

### CD-Player

 APMS (automatischer, programmierbarer Musik-Suchlauf) für bis zu 20 direkt anwählbare Musikstücke in beliebiger Reihenfolge

### RDS-/EON-Digital-Tuner

- (PS, PTY, TA, TP)
- UKW-RDS/MW-2-Band-Digital-Tuner mit 40 Stationsspeichern
- Autom. Senderspeicher (ASPM) Timer
- Uhr-/Timer-/Sleep-Funktion

### Zweiwege-Baßreflex-Lautsprecher-

### Lautsprecher

### OSYNCRO APMS APSS X-BASS SYNTHESIZER HOR TANTONNA

System MD-X7H 

### **NETWORK AUDIO**

DSR

PCMCIA-Karte AD-AJ3

Digitale Aufnahme auf MiniDisc

Telefonnetz INTERNET





Musikgenuß Ihrer Lieblingstitel in voller Länge

### Das digitale Herz Ihres Sharp Stereo-Systems.







MD-R2H

CD

MD



nahme und Wiedergabe auf

ATRAC-Standard der fünften

Abtast-Frequenz-Wandler und

Generation jetzt problemlos zu reali-

sieren. Unser MD-Deck mit seinem

umfangreichen digitalen Anschluß-

zum digitalen Herzstück Ihrer Stereo-Anlage. **Eine optimale Erweiterung Ihrer** Allgemeines Heim-Stereo-Anlage. Digitale Auf-

• Übersichtliches Fluoreszenz-Farb-Display

möglichkeiten wird so ganz schnell

- höchstem Niveau sind dank Sharp's Fernbedienung
  - MD-Deck MiniDisc-Recorder mit sanftern
  - MD-Einzug ("Slot-in"-Laufwerk)
  - Abtast-Frequenz-Wandler Sound-Synchro-Aufnahmesystem
  - Sharp ATRAC 5.0
  - 20 Bit, "Wide Bit Processing"
- (74 Minuten) Timer Programmierbare Uhr-/Timer-Funktion

Bedienerfreundliche Jog

Vielfältige Editiermöglich-

Shuttle Control

Titeleingabesystem

DAB

DAT
Digital Audio Tape



### Digitale Technologie in exclusivem Design.



Mini SUPER SURROUND 3615C







Stereo-System hauptsächlich zweierlei: erstaunliche /digitale Klangqualität und Kreativität ohne Grenzen. Ändern Sie mit einem Griff zum Beispiel das Erscheinungsbild Ihrer Boxen. Zwei verschiedenfarbige Lautsprecherbespannungen sind dafür im Lieferumfang vorgesehen. Oder überzeugen Sie sich mit nur einem Knopfdruck von den digitalen Möglichkeiten dieser Anlage. Denn dann beginnt das perfekte Zusammenspiel von MD und CD.



- Fernbedienung für alle
- Verstärker
- leistung: 2 x 50 W (DIN 45 324)
- DigiTurboSound (AST)

### MD-Deck

Den Design-Auftritt Ihrer Stereo-Anlage bestimmer

Sie. Zwei verschiedenfarbige (hell- und dunkelblau) Abdeckungen für Ihre Lautsprecherboxen sind im

Selbst hochwertige Mikrofonaufnahmen sind mit

- sanftem MD-Einzug ("Slot-in"-Laufwerk)
- Titeleingabesystem
- Langzeit-Aufnahme-Funktion

### Abtast-Frequenz-Wandler

- 3-CD-Wechsler
- Komponenten (je eine Schublade pro CD)

  2 Fluoreszenz-Farb-Displays

  Verstärker programmierbarer Musik-Suchlauf) für bis zu 32 direkt anwählbare Musikstücke in beliebiger Reihenfolge
  - 1-Bit-D/A-Wandler
- Sharp Super Surround (SRS\*\*)
   Stereo-Tuner
  - UKW-/MW-2-Band-Digital Tuner mit 40 Stationsspeichern
  - Antenneneingang Timer
  - Uhr-/Timer-Funktion
  - Lautsprecher

SYNCRO SYNCRO APMS APS DOLBY SYSTEM SYNTHESIZER WAR TERMINAL

 Zweiwege-Baßreflex-Lautsprechersystem mit Kalotten-Hochtöner

### DIGITUREOSOUND HOROFINE



Klang auch aus relativ kleinen Lautsprechergehäusen



### Komfortables Cassettendeck mit Dolby® B/C.

- Vollelektronisches Cassettendeck
- Dolby\* B/C-Rauschunterdrückungs
- Sound-Synchro-Aufnahme (von MD oder CD)
- Automatisches Programm-Such-

Fast zu schön, um wahr zu sein!













Hier ist der Beweis: Technische Entwicklung kommt in einem ebenso richtungweisenden Design. Eine interessante Vorstellung des digitalen "All-in-one"-Konzepts. Erleben Sie nicht nur den Sound, sondern auch den Stil digitaler Musik.

### Allgemeines

- Fernbedienung f
  ür alle Komponenten
- Großflächiges Fluoreszenz-Farb-Display

### Verstärker

- Sinus-Gesamt-Ausgangsleistung: 2 x 7,5 W (DIN 45 324)
- Sharp Super Surround

### MD-Deck

- MiniDisc-Recorder mit sanftem MD-Einzug ("Slot-in"-Laufwerk)
- Titeleingabesystem
- einrichtung (von CD auf MD) Lautsprechersystem
- Sharp ATRAC 4.0

- 3-CD-Wechsler (je eine Schublade pro CD)
- APMS (automatischer, programmierbarer Musik-Suchlauf) für bis zu 32 direkt anwählbare Musikstücke in beliebiger Reihenfolge
- 1-Bit-D/A-Wandler Stereo-Tuner

 UKW-/MW-2-Band-Digital-Tuner mit 40 Stations-

### Timer

- Uhr-/Timer-Funktion Lautsprecher
- Digitale Synchron-Überspiel Vollbereichs-Baßreflex-



schon beginnt der MiniDisc-Recorder automatisch, Ihre



### Wow, totaler digitaler Sound! Und past in jede Tasche!



höchster Qualität, weil es gegen elektromagnetische Einflüsse unempfindlich ist.



Perfekte Aufnahmen - selbst unterwegs - mit den





Unser neuer kompakter MiniDisc-Recorder garantiert Ihnen bequemste digitale Aufnahme- und Wiedergabemöglichkeit - wo immer Sie wollen. Und wenn Sie Ihre MiniDisc unterwegs wechseln möchten, lassen Sie den Recorder ruhig in Ihrer Tasche. Der seidenweiche Fronteinzug ("Slot-in"-Laufwerk) von Sharp macht's möglich. Sie können es ja selbst einmal probieren.

- MiniDisc-Recorder mit sanftem MD-Einzug ("Slot-in"-Laufwerk)
- Abtast-Frequenz-Wandler
- Sound-Synchro-Aufnahmesystem
- Wiederaufladbare Lithium-Ion-
- Batterie für noch längere Betriebszeit • Verlängerte Wiedergabe- (9,5 Std.) und Aufnahmezeit (7 Std.)
- Digitaler Zwischenspeicher gegen Erschütterungen
- Digitales X-Bass-System Kabel-Fernbedienung
- und High-Quality-Ohrhörer
- LCD-Display mit Titelanzeige
- Titeleingabesystem (bis zu 100 Worte) Vielfältige Editiermöglichkeiten
- Autom. Programm-Such-System (APSS) Elektronische Lautstärkeregelung
- Optischer Digitaleingang



### MD-S70H

Klein kann nicht nur schön, sondern auch voll Power sein. Das gilt jedenfalls für unseren kompakten MiniDisc-Player. Selbst unterwegs wird er Sie an die Grenzen perfekter digitaler Audiowiedergabe führen. Mit komfortablem MiniDisc-Fronteinzug ("Slot-in"-Laufwerk) und gegen Erschütterungen kann er schon bald Ihr verläßlicher digitaler Wegbegleiter werden.

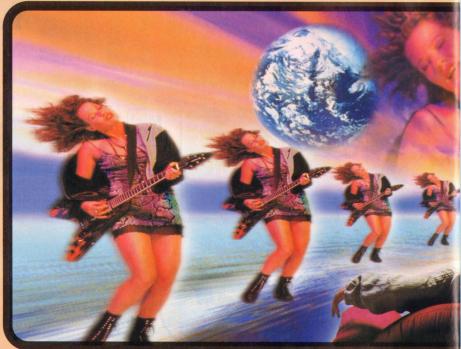
- MiniDisc-Player mit sanftem MD-Einzug ("Slot-in"-Laufwerk)
- Wiederaufladbare Lithium-Ion-Batterie für noch längere Betriebszeit
- Verlängerte Wiedergabezeit (10 Std.)
- Digitaler Zwischenspeicher gegen Erschütterungen
- X-Bass-System
- Kabel-Fernbedienung und High-Quality-Ohrhörer mit LCD-Display
- Automatisches Programm-Such-System (APSS)
- Elektronische Lautstärkeregelung Zufallswiedergabe
- Wiederholfunktion

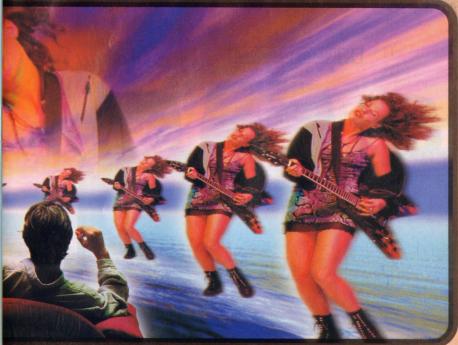
Digital-Sound für unterwegs.

Schauen Sie einmal genau hin. Hier sehen Sie einen der flachsten MiniDisc-Player der Welt. Ultra-kompakt und dabei erstaunlich dünn, haben wir ihm ein dekoratives Aluminium-Design spendiert. Was aus diesem flachen Gehäuse nach außen dringt, kann sich hören lassen: bis zu fünf Stunden High-Quality-

- Wiederaufladbare Lithium-Ion-Batterie für noch längere Betriebszeit
- Wiedergabezeit (5 Std.)
- Digitaler Zwischenspeicher gegen Erschütterungen
- X-Bass-System
- Kabel-Fernbedienung und High-Quality-Ohrhörer mit LCD-Display
- Automatisches Programm-Such-System (APSS)
- Elektronische Lautstärkeregelung Zufallswiedergabe
- Wiederholfunktion







# Phantastische Klangwelten. Mit Sharp Super Surround und Dolby Surround Pro-Logic®.

Stellen Sie sich vor, Sie sitzen mittendrin. Mitten in der Konzerthalle. Entspannt zurückgelehnt hören Sie Ihre Lieblingsmusik. Und wie! Die Bässe füllen den Raum um Sie herum, und das Super-Solo der Lead-Gitarre kommt exakt aus der Mitte. Und Sie haben das Gefühl, als wären Sie mittendrin. Oder Sie sehen einen spannenden Film, in dem die Action von allen Seiten kommt. Und all das passiert in Ihren eigenen vier Wänden! Ein Kinderspiel für die zwei Surround-Systeme: Sharp Super Surround und Dolby Surround Pro-Logic®.

Erleben Sie eine neue Klangwelt mit Sharp Super Surround. Über zwei Lautsprecher Ihres Sharp Mini-Systems genießen Sie einen vollendeten, raumfüllenden Klangeffekt, erstklassig differenzierte Wiedergabe jeder Art von Sound und satte, reine Klangqualität. So brillant kann sich Musik anhören. Super!

Ein großartiges Rundum-Klangerlebnis bietet das Dolby-Surround-Pro-Logic®-System, ideal für Liebhaber audiovisueller Unterhaltung. Fünf Lautsprecher sorgen dafür, daß Sie auch Kino-Sound hören, während Sie Ihre Kino-Stars sehen.

Phantastische Klangwelten mit Sharp – für jeden Anspruch, Sie haben die Wahl!

# SUPER SURROUND



Sie werden überrascht sein, was Sharp zu Ihrem Audio-Vergrügen beitragen kann. Egal, welchem Medium Sie geräde lauschen: Auf jeden Fall verwandelt Sharp's Super Surround (SRS\*\*) Ihr Wohnzimmer akustisch in eine Konzerthalle. Zwei Lautsprecherboxen reichen dazu völlig aus. Ein überuältlingende Klangschapte für jedermachte.

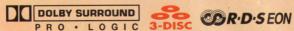
# DOLBY SURROUND PRO · LOGIC



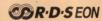
Der eingebaufe Dolby-Surround-Pro-Logie"- Decoder liefert Ihnen den Schlüssel zu allen verfügberen, mit Dolby-Signielen vorbespiellen Audioquelten. Das bedeutet, das Se diese Wideofilme, Laserdissz und Fernsehltime akustisch od erheben könen, als befänden Sie sich geradezu mitlennin, Fürf Lautsprecher genügen für angenehmes Home-Cinema-Feeling.



### Zwei, die den Sound faustdick bringen.













System C470H







Die perfekte Home-Cinema-Erfahrung und damit ein "Muß" für jeden Fan audiovisueller Unterhaltung. Der eingebaute Dolby-Surround-Pro-Logic®-Decoder liefert Ihnen den Schlüssel zu allen verfügbaren, mit Dolby\* Sie diese Videofilme, Laserdiscs und Fernsehfilme akustisch so erleben können, als befänden Sie sich ge radezu mittendrin. Fünf Lautsprecher genügen für an genehmes Home-Cinema-Feeling.



pausenlosen Musikgenuß ohne Unterbrechung. Denn Sie können zwei CDs während der Musikwiedergabe

### C470H

Mini-Stereo-System mit Dolby Surround Pro-Logic®, digitalem **RDS-Tuner und optischem** Digitalausgang (CD-Wechsler) zur Verbindung mit MiniDisc-Geräten.

### Verstärker

- Sinus-Gesamt-Ausgangsleistung: 2 x (25 W + 10 W), (DIN 45 324)
- Dolby-Surround-Pro-Logic®-Prozessor mit 5-Lautsprecher-System
- X-Bass-System
- Tuner mit 40 Stationsspeichern Graphic Equalizer mit 5 vorpro-
- grammierten Betriebsarten Elektronische Lautstärkeregelung
- 3-CD-Karussell-Wechsler
- APMS (automatischer, programmierbarer Musik-Suchlauf) für bis zu

- 32 direkt anwählbare Musikstücke in beliebiger Reihenfolge
- Optischer Digitalausgang (nur CD) Stereo-Tuner
- RDS-/EON-Digital-Tuner (PS, PTY, TA, TP)
- UKW-RDS-/MW-/LW-3-Band-Digital-
- Automatischer Senderspeicher
- (ASPM) Programmnamen-Display (PS) und
- Programmart-Suchlauf (PTY) Automatischer Sendersuchlauf
- Antennenanschluß

### Timer

- Uhr-/Timer-/Sleep-Funktion
- Cassettendeck
- Vollelektronisches Doppelcassettendeck
- Autoreverse (Laufwerk 2)

### Lautsprecher

- 3-Wege-5-Lautsprecher-System
- Allgemeines • Fernbedienung für alle
- Komponenten
- Fluoreszenz-Farb-Display mit Spektrumanalysator

System C440H

### High-Power-Mini-Stereo-System mit Sharp Super Surround und digitalem RDS-Tuner.

### Verstärker

Der eingebaute RDS-/EON-Tuner hält eine Menge be-

Display. Und sollte Ihnen gerade der Sinn nach einer

ganz speziellen Programmart (Nachrichten, Sport oder

startet die Suche für Sie. Ganz automatisch

ndlicher Optionen bereit. Beim Einstellen der

- Sinus-Gesamt-Ausgangsleistung: 2 x 50 W (DIN 45 324)
- Sharp Super Surround (SRS\*\*) X-Bass-System
- Graphic Equalizer mit 5 vorprogrammierten Betriebsarten
- Elektronische Lautstärkeregelung
- 3-CD-Karussell-Wechsler
- APMS (automatischer, programmierbarer Musik-Suchlauf) für bis zu 32 direkt anwählbare Musikstücke in beliebiger Reihenfolge

### Stereo-Tuner

Sie werden überrascht sein, was Sharp zu Ihrem Audio-

Vergnügen beitragen kann. Raumfüllender Klang in

hoher Qualität verwandelt Ihr Zimmer in eine Musik-

halle. Sharp Super Surround (SRS\*\*) ermöglicht Ihnen

eine präzise, individuelle Einstellung über fünf Raum-

- RDS-/EON-Digital-Tuner (PS, PTY, TA, TP)
- UKW-RDS-/MW-/LW-3-Band-Digital-Tuner mit 40 Stationsspeichern
- Automatischer Senderspeicher (ASPM)
- Programmnamen-Display (PS) und Programmart-Suchlauf (PTY)
- Automatischer Sendersuchlauf
- Antennenanschluß

Uhr-/Timer-/Sleep-Funktion

### Cassettendeck

Dieser komfortable 3-CD-Wechsler garantiert Ihnen

Sie können zwei CDs während der Musikwiedergabe

SUPER SURROUND 3-DISC OR D-S EON

- Vollelektronisches Doppelcassettendeck
- Autoreverse (Laufwerk 2)

### Lautsprecher Zweiwege-Baßreflex-Lautsprecher-

- system
- 16-cm-Tieftöner
- Allgemeines
- Fernbedienung für alle Komponenten
- Fluoreszenz-Farb-Display mit Spektrumanalysator





PUI) PROTECTION OF THE PROTECT







Sie werden überrascht sein, was Sharp zu Ihrem Audio Vergnügen beitragen kann. Raumfüllender Klang in halle. Sharp Super Surround (SRS\*\*) ermöglicht Ihnen eine präzise, individuelle Einstellung über fünf Raum klang-Betriebsarten.









System C430H











vollelektronische Cassettendeck läßt sich in allen Funk tionen sowohl von der Fernbedienung steuern als auch über die Tipp-Tastatur des Stereo-Systems.

System C410H



Mini-Stereo-System mit Sharp Super Surround und vollelektronischem Doppelcassettendeck

- Sinus-Gesamt-Ausgangsleistung: 2 x 20 W (DIN 45 324)
- Sharp Super Surround (SRS\*\*)
- X-Bass-System
- Graphic Equalizer mit 5 vorprogrammierten Betriebsarten
- Elektronische Lautstärkeregelung
- 3-CD-Karussell-Wechsler
- APMS (automatischer, programmierbarer Musik-Suchlauf) für bis zu 32 direkt anwählbare Musikstücke in beliebiger Reihenfolge

- UKW-/MW-2-Band-Digital-Tuner mit 40 Stationsspeichern
- Automatischer Sendersuchlauf Antennenanschluß

### Timer

- Uhr-/Timer-/Sleep-Funktion Cassettendeck
- Vollelektronisches Doppelcassettendeck

### Lautsprecher

Zweiwege-Baßreflex-Lautsprecher-

### system Allgemeines

- Fernbedienung f
  ür alle
- Komponenten
- Zentrales, großflächiges Fluoreszenz-Farb-Display

Mini-Stereo-System mit hoher Klangqualität und Fernbedienung für alle Komponenten.

### Verstärker

- Sinus-Gesamt-Ausgangsleistung: 2 x 10 W (DIN 45 324)
- X-Bass-System
- Graphic Equalizer mit 3 vorprogrammierten Betriebsarten
- Elektronische Lautstärkeregelung
- 3-CD-Karussell-Wechsler APMS (automatischer, programmierbarer Musik-Suchlauf) für bis zu 32 direkt anwählbare Musikstücke in beliebiger Reihenfolge

### Stereo-Tuner

- UKW-/MW-2-Band-Digital-Tuner mit 40 Stationsspeichern
- Automatischer Sendersuchlauf
- Antennenanschluß

### Timer

- Uhr-/Timer-/Sleep-Funktion
- Cassettendeck

### Vollelektronisches Doppel

- cassettendeck Lautsprecher
- Vollbereichs-Lautsprechersystem
- Allgemeines • Fernbedienung für alle
- Komponenten Zentral plaziertes, großes Fluoreszenz-Farb-Display





System C401H





pausenlosen Musikgenuß ohne Unterbrechung. Denn Sie können zwei CDs während der Musikwiedergabe



Das bedienerfreundliche Display des Midi-Systems CMS-R160G zeigt Ihnen zu jeder Zeitan, welche spezifische Funktion des Platten-spielers, CD-Spielers, Tuners oder Cassettendecks gerade in Betrieb ist.









System CMS-R160G



Mini-Stereo-System mit 3-CD-Karussell-Wechsler und Fernbedienuna.

### Verstärker

- Sinus-Gesamt-Ausgangsleistung: 2 x 10 W (DIN 45 324)
- X-Bass-System
- Elektronische Lautstärkeregelung

- 3-CD-Karussell-Wechsler
- APMS (automatischer, programmierbarer Musik-Suchlauf) für bis zu 32 direkt anwählbare Musikstücke in beliebiger Reihenfolge

### Stereo-Tuner

• UKW-/MW-2-Band-Digital-Tuner mit 20 Stationsspeichern

### Timer

• Uhr-/Timer-Funktion

### Cassettendeck

- Doppelcassettendeck
- Lautsprecher Vollbereichs-Lautsprechersystem
- Allgemeines • Fernbedienung für CD, Tuner und
- Verstärker Beleuchtetes LCD-Display

Midi-Stereo-System mit CD-Spieler und Plattenspieler.

### Verstärker

- Sinus-Gesamt-Ausgang
  šleistung:
- 2 x 10 W (DIN 45 324) X-Bass-System Graphic Equalizer mit 3 vorpro-

### grammierten Betriebsarten CD

- CD-Spieler
- APMS (automatischer, programmierbarer Musik-Suchlauf) für bis zu 32 direkt anwählbare Musikstücke in beliebiger Reihenfolge

### Plattenspieler

 Eingebauter halbautomatischer Plattenspieler

### Stereo-Tuner

- UKW-/MW-/LW-3-Band-Digital-Tuner mit 40 Stationsspeichern
- Automatischer Sendersuchlauf

### Antennenanschluß Cassettendeck

- Doppelcassettendeck Schnellüberspieleinrichtung
- Kontinuierliche Wiedergabe

### Lautsprecher

### Vollbereichs-Baßreflex-Lautsprechersystem

### Allgemeines

• Fernbedienung für CD, Tuner und Verstärker

APMS APSS COLARES MEE X-BASS OSYNCRO SYNTHESIZER MEE Terminal

System C430H System C410H

PIII) APMS APSS COMMUTE X-BASS SYNTHESIZER RESE High-Speed Dubbing Terminal System C401H System CMS-R160G



### Kompakte, kleine Schönheiten: die Sharp Micro-Systeme.

Sie werden überrascht sein von der Größe dieser Micro-Systeme. Aber genau darin liegt ihre Stärke. Die Sharp Micro-Systeme passen überall hin, überall hinein und sich überall an. Und dann hören Sie mal, wie gut diese Micro-Systeme klingen. Sie sind optimal ausgestattet mit einer leicht zu handhabenden Fernbedienung, mit der alle Komponenten gesteuert werden können. Höchste Klangqualität durch Sharp Super Surround, einfache Bedienung mit RDS und ein Design, das seinesgleichen sucht.

Damit verschafft Sharp Ihnen eine Freiheit, die sich sehen lassen kann. Kompakt und elegant. Und wenn Sie diese geballte Qualität hören, werden Sie staunen. Und um ehrlich zu sein, das wollen wir auch.







High-Tech von Sharp: Die digitale Verbindung zwischen dem CD-Spieler Ihres Micro-Systems und Ihres Sharp MiniDisc-Recorders Dieses Kabel ist unempfindlich gegenüber elektromagnetischen Einflüssen und daher die perfekte Verbindung für einen digitalen Transfer in hoher Klangqualität.

### XL-515H

Micro-Stereo-System mit digitalem RDS-Tuner und Sharp Super Surround (SRS\*\*).

### Verstärker

- Sinus-Gesamt-Ausgangsleistung: 2 x 10 W (DIN 45 324)
- Sharp Super Surround (SRS\*\*, 2 Betriebsarten)
- X-Bass-System
- Graphic Equalizer mit 3 vorprogrammierten Betriebsarten
- Elektronische Lautstärkeregelung
   Allgemeines CD

### CD-Spieler

 APMS (automatischer, program
 Übersichtlich zentrales LCDmierbarer Musik-Suchlauf) für bis zu 20 direkt anwählbare Musikstücke in beliebiger Reihenfolge

- CD-Zufallswiedergabe
- Stereo-Tuner
- UKW-RDS-/MW-/LW-3-Band-Digital-Tuner mit 30 Stationsspeichern
- Programmnamen-Display (PS) und Programmart-Suchlauf (PTY)
- Automatischer Sendersuchlauf
- Antennenanschluß

- Uhr-/Timer-/Sleep-Funktion
- Musik-Ein-/Ausblendfunktion Cassettendeck
- Vollelektronisches Cassettendeck Lautsprecher
- Zweiwege-Lautsprechersystem
- Fernbedienung für alle Komponenten
- Display
- Neues, silbernes Design



Der eingebaute RDS-Tuner hält eine Menge bediener-freundlicher Optionen bereit. Beim Einstellen der Radiosender zum Beispiel erscheint der Sendername im Display. Und sollte Ihnen gerade der Sinn nach einer ganz speziellen Programmart (Nachrichten, Sport oder auch Popmusik) stehen: Ein Knopfdruck – und RDS startet die Suche für Sie. Ganz automatisch.











System XL-515H

### Klein und fein mit allem Drum und Dran.





System XL-510H



Der eingebaute RDS-Tuner hält eine Menge bedienerfreundlicher Optionen bereit. Beim Einstellen der Radiosender zum Beispiel erscheint der Sendername im Display. Und sollte Ihnen gerade der Sinn nach einer ganz speziellen Programmart (Nachrichten, Sport oder auch Popmusik) stehen: Ein Knopfdruck - und RDS startet die Suche für Sie. Ganz automatisch.



Für den guten Start in einen neuen Tag. Wählen Sie nicht nur den Zeitpunkt, sondern auch die Quelle der Musik, die frühmorgens sich sanft einblenden soll, um Sie zu wecken. Und das funktioniert natürlich auch andersherum. Lassen Sie sich von der Musik in Ihre Träume begleiten. Und durch die "Sleep"-Funktion blendet sich die Musik nach einiger Zeit ganz von selbst langsam wieder aus.



Vollausgestattetes Micro-Stereo-System mit digitalem RDS-Tuner.

### Verstärker

- Sinus-Gesamt-Ausgangsleistung: 2 x 5 W (DIN 45 324)
- X-Bass-System
- Graphic Equalizer mit 3 vorprogrammierten Betriebsarten
- Elektronische Lautstärkeregelung
- CD-Spieler
- APMS (automatisch, programmierbarer Musik-Suchlauf) für bis zu 20 direkt anwählbare Musikstücke in beliebiger Reihenfolge
- CD-Zufallswiedergabe

### Stereo-Tuner

- UKW-RDS-/MW-/LW-3-Band-Digital-Tuner mit 30 Stationsspeichern
- Programmnamen-Display (PS) und Programmart-Suchlauf (PTY)
- Automatischer Sendersuchlauf
- Antennenanschluß

### Timer

- Uhr-/Timer-/Sleep-Funktion
- Musik-Ein-/Ausblendfunktion

### Cassettendeck

- Vollelektronisches Cassettendeck
- Vollbereichs-Lautsprechersystem

### **Allgemeines**

- Fernbedienung für alle Komponenten
- LCD-Display
- Neues, silbernes Design

### XL-505H

### Micro-Stereo-System mit Fernbedienung für alle Komponenten.

### Verstärker

Sinus-Gesamt-Ausgangsleistung: 2 x 5 W (DIN 45 324)

00000

Das vollelektronische Cassettendeck ermöglicht es, mit

einem federleichten Fingertip ganz schnell und einfach von einem Modus in einen anderen zu schalten. Und bei

Aufnahme von CD auf Cassette ist der Aufnahme-

start perfekt synchronisiert. Natürlich läßt sich das

Cassettendeck auch bequem mit der Fernbedienung

- X-Bass-System
- Graphic Equalizer mit 3 vorprogrammierten Betriebsarten
- Elektronische Lautstärkeregelung
- CD-Spieler
- APMS (automatischer, programmierbarer Musik-Suchlauf) für bis zu 20 direkt anwählbare Musikstücke in beliebiger Reihenfolge
- CD-Zufallswiedergabe

### Stereo-Tuner

Die Micro-Systeme im Designer-Look.

SHARE

000000

U BAUL UZARLUZIO

100

E - BASS/ EQUALITIES

STAND-ES

100

 UKW-/MW-2-Band-Digital-Tuner mit 30-Stations-Speichern

FULL REMOTE CONTROL SYSTEM

Für den guten Start in einen neuen Tag. Wählen Sie nicht

nur den Zeitpunkt, sondern auch die Quelle der Musik,

die frühmorgens sich sanft einblenden soll, um Sie zu

wecken. Und das funktioniert natürlich auch anders-

herum. Lassen Sie sich von der Musik in Ihre Träume

begleiten. Und durch die "Sleep"-Funktion blendet sich

die Musik nach einiger Zeit ganz von selbst langsam

- Automatischer Sendersuchlauf Eingebaute Zimmerantenne
- Timer Uhr-/Timer-/Sleep-Funktion
- Cassettendeck Vollelektronisches Cassettendeck
- Lautsprecher
- Vollbereichs-Lautsprechersystem

### Allgemeines

SHARP

- Fernbedienung für alle
- Komponenten
- LCD-Display Neues, silbernes Design





System XL-510H

APSS APMS APSS APSS OSYNCRO! SYNTHESIZER MEST TERMINAL

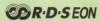
System XL-505H

System XL-505H

### Vollendeter Klang in herausragendem Design.









### C4700H

### **Elegantes Mini-Tower-System mit** digitalem RDS-/EON-Tuner.

- Sinus-Gesamt-Ausgangsleistung: 2 x (25 W + 10 W), (DIN 45 324)
- Dolby-Surround-Pro-Logic®-Prozessor mit 5-Lautsprecher-System
- X-Bass-System (2 Betriebsarten) Graphic Equalizer mit 5 vorpro-
- grammierten Betriebsarten Elektronische Lautstärkeregelung
- 3-CD-Karussell-Wechsler

System C4700H

 APMS (automatischer, programmierbarer Musik-Suchlauf) für bis zu 32 direkt anwählbare Musikstücke in beliebiger Reihenfolge

### Stereo-Tuner

- RDS-/EON-Digital-Tuner (PS, PTY, TA, TP)
- UKW-RDS-/MW-/LW-3-Band-Digital-
- Tuner mit 40 Stationsspeichern Automatischer Senderspeicher
- (ASPM) • Programmnamen-Display (PS) und
- Programmart-Suchlauf (PTY) Automatischer Sendersuchlauf Antennenanschluß

Uhr-/Timer-/Sleep-Funktion

### Cassettendeck

- Vollelektronisches Doppelcassettendeck
- Autoreverse (Laufwerk 2)
- Lautsprecher
- Zweiwege-Tower-Lautsprecher system
  - Baßreflex-Konstruktion

### Allgemeines

- System-Rack mit formschöner
- Fernbedienung f
  ür alle Komponenten
- AUX-Eingang, optischer Digitalausgang (CD)
- Übersichtliches, zentral plaziertes Fluoreszenz-Farb-Display

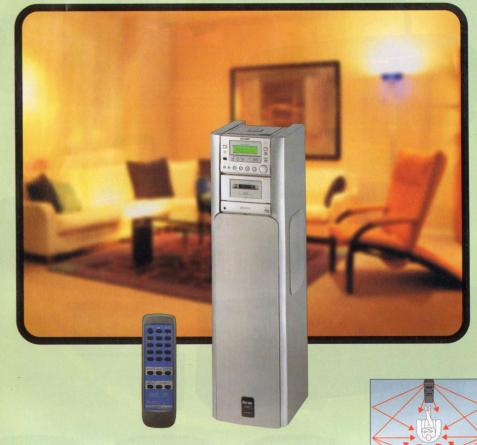


Glastür u. hochwertiger CD-Ablage Decoder liefert Ihnen den Schlüssel zu allen verfüg-Das bedeutet, daß Sie diese Videofilme, Laserdiscs und Fernsehfilme akustisch so erleben können, als befänden Sie sich geradezu mittendrin. Unser System C4700H ist mit zwei Surround-Lautsprechern ausgestattet (auch vorgesehen für Wandmontage).

### Die Sharp Tower-Power fürs Wohnzimmer.







### XL-111H

Micro-Tower-Stereo-System mit Sharp Super Surround.

### Verstärker

- Sinus-Gesamt-Ausgangsleistung: 2 x 10 W (DIN 45 324)
- Sharp Super Surround (SRS\*\*, 2 Betriebsarten)
- X-Bass-System
- Graphic Equalizer mit 3 vorprogrammierten Betriebsarten
- Elektronische Lautstärkeregelung

- CD-Spieler
- APMS (automatischer, programmierbarer Musik-Suchlauf) für bis zu 20 direkt anwählbare Musikstücke in beliebiger Reihenfolge
- CD-Zufallsfunktion

- UKW-RDS/MW/LW-3-Band-Digital-Tuner mit 30 Stationsspeichern
- Programmnamen-Display (PS) und Programmart-Suchlauf (PTY)
- Automatischer Sendersuchlauf
- Antennenanschluß

- Uhr-/Timer-/Sleep-Funktion
- Musik-Ein-/Ausblendfunktion Cassettendeck
- Vollelektronisches Cassettendeck Lautsprecher
- Geschlossenes 4-Wege-Lautsprechersystem mit integrierter Baßbox

### Allgemeines

- Fernbedienung für alle
- Komponenten Übersichtliches, zentral plaziertes LCD-Display



Der Steren-Effekt dieses Tower-Systems wird durch die spezielle Anordnung der Lautsprecher in der Säule erreicht. Zusätzlich erzielt Sharp Super Surround (SRS\*\*) eine vollendete Akustik auf Hi-Fi-Niveau sogar auf kleinstem Raum.



.



X-BASS SYNTHESIZER DEED OSYNCRO!

EQUALZER MIE X-BASS SYNTHESIZER MEET OSYNCRO Terminal

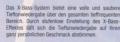
System XL-111H

### $\it E$ twas für jeden Anspruch. Mit den CD-Radio-Cassettenrecordern können Sie sich überall sehen und hören lassen.





fortable Art, eine CD zu wechseln, während die andere weiterspielt. Ein leichter Tastendruck, und die CD-Schublade fährt aus. Bequem und komfortabel - so, wie Sie's auch von Ihrem Stereo-System gewohnt sind.











### QT-CH88H

CD-Radio-Cassettenrecorder mit "Twin"-CD-Wechsler und X-Bass-System

### Verstärker

- Variabler X-Bass
- Lautstärkeregler

- Twin-CD-Wechsler
- (2 motorgesteuerte Schubladen) APSS (automatisches Programm-Such-System)

### Cassettendeck

- Stereo-Cassettendeck
- Stereo-Tuner
- UKW-/MW-/LW-3-Band-Tuner
- Allgemeines
- LCD-Anzeige für CD

### APSS X-BASS Twin CD

QT-CH88H	•	•	•
WQ-CD60H	•	•	-

### WO-CD60H

CD-Radio-Cassettenrecorder mit Doppel-Cassettenlaufwerk und "Free Edge"-Lautsprechersystem für exzellenten Klang.

### Verstärker

- Variabler X-Bass
- Lautstärkeregler
- APSS (automatisches Programm-Such-System)

- Cassettendeck Stereo-Doppelcassettendeck
- Stereo-Tuner • UKW-/MW-/LW-3-Band-Tuner
- Lautsprecher • "Free Edge"-Lautsprecher für
- optimale Klangqualität Allgemeines LCD-Anzeige für CD

### CD130H

Portables Audio-System mit CD-Spieler, Fernbedienung und abnehmbaren Lautsprechern.

### Verstärker

- X-Bass-System
- CD
- Eingebauter CD-Spieler Cassettendeck
- Stereo-Doppelcassettendeck Stereo-Tuner
- UKW-/MW-/LW-3-Band-Tuner Lautsprecher
- Abnehmbares 2-Wege-Lautsprechersystem
- Allgemeines LCD-Anzeige f
  ür CD
- Fernbedienung f
  ür CD

### APSS X-BASS

System CD130H	ACCUPATION AND ADDRESS OF THE PARTY OF THE P	
QT-CD50H		





ieftonwiedergabe über den gesamten tieffrequenten Bereich, Durch stufenlose Einstellung des X-Bassffektes läßt sich die Tieftonwiedergabe auf Ihren anz persönlichen Geschmack abstimmen









JC-196H

### QT-CD50H

**CD-Radio-Cassettenrecorder mit** "Free Edge"-Lautsprechersystem.

### Verstärker

- Variabler X-Bass
- Lautstärkeregler
- APSS (automatisches Programm
- Such-System) Cassettendeck
- Stereo-Cassettendeck
- Stereo-Tuner • UKW-/MW-/KW-3-Band-Tuner
- Lautsprecher • "Free Edge"-Lautsprecher für optimale Klangqualität
- Allgemeines LCD-Anzeige f
  ür CD

### OT-CD150H

Gleiche technische Ausstattung wie QT-CD50H, jedoch:

- UKW-/MW-/LW-3-Band-Tuner
- Unterschiedlich im Design

### OT-CD48L

Gleiche technische Ausstattung wie QT-CD50H, jedoch:

• UKW-/MW-2-Band-Tuner Unterschiedlich im Design

### Cassetten-Spieler im elegantkompakten Design.

- X-Bass-System
- Leichte, elegante Stereo-Ohrhörer

JC-119H

 Abnehmbare Gürtelklammer für die bequeme Nutzung

Leichter Stereo-Ohrhörer-

- Stereo-Cassettenlaufwerk
- Auto-Stop-System
- Externer Gleichspannungsanschluß

### Stereo-Ohrhörer-Cassetten-

Spieler mit Radio.

- UKW-/MW-2-Band-Radio
- X-Bass-System
- 3-Band-Graphic-Equalizer
- Leichte Stereo-Ohrhörer
- Abnehmbare Gürtelklammer für die bequeme Nutzung
- Stereo-Cassettenlaufwerk
- Auto-Stop-System
- Externer Gleichspannungsanschluß

X-BASS GAMPHIC EDUALIZER

JC-119H JC-196H



QT-CD150H QT-CD48L

### Symbolübersicht und andere Ausstattungsmerkmale Technische Daten

Antennenanschluß

Nahezu alle Sharp Stereo-Systeme sind mit einem Antennenanschluß ausgestattet. Darüber können Sie Ihre eigene Hausantenne anschließen sowie Kabelprogramme empfangen.



Automatischer. programmierbarer Musik-Suchlauf

Erlaubt das wahlfreie Vorprogrammieren der Wiedergabe-Reihenfolge einer Anzahl ver-



Automatisches Programm-Such-System

Ermöglicht sofortiges Überspringen oder

Wiederholen ausgewählter Titel in einem Schritt.



Autoreverse-System

Per Tastendruck kann sofort an jeder Stelle der Wiedergabe auf die andere Cassettenseite umgeschaltet werden (Bandlaufrichtungswechsel). Am Bandende erfolgt die Umschaltung automatisch.



Karussell-Wechsler

Ohne Ihr individuelles Programm zu unterbrechen können Sie jederzeit zwei CDs wechseln, und mit nur einem Tastendruck haben Sie freie Auswahl zwischen drei Compact Discs (Ausstattungsdetails

3-CD-

### 3pisc

Schubladen-Wechsler

Ohne Ihr Lieblings-Programm zu unterbrechen, können Sie jede weitere CD über individuelle Schubladen wechseln. Neben dem schnellen Zugriff auf die CDs zeichnet sich dieser CD-Wechsle durch einen äußerst platzsparenden Aufbau aus.



Vereinfachte Überspielung von CD auf Cassette durch synchronen Start von CD-Spieler und Cassettenlaufwerk mittels eines Tastendrucks.



Computer Access

Das mit MiniDisc-Recorder ausgestattete System MD-X8H kann für digitale Musik-Aufnahmen von der "Harddisc" sowie für Steuerung und MiniDisc-Titeleingabe mit einem PC verbunden werden. Voraussetzung sind eine PCMCIA-Schnittstelle und die als Option lieferbare PCMCIA card inkl. Software und Verbindungskabel. Fernbedienbar sind alle Recorder-Funktionen sowie die Lautstärke des Systems.



DigiTurboSound

Spezielle elektronische Schaltung, die beständig das Eingangssignal des Lautsprechers analysiert und, wenn nötig, beeinflußt. So wird mit einem kompakten Lautsprecher-Element eine Baß-Wiedergabe erzielt, die normalerweise nur mit einem Lautsprechergehäuse regulärer Größe möglich ist.



Rauschunterdrückungs-System

Reduziert das Bandrauschen und bietet dadurch eine verbesserte Wiedergabequalität.

Dolby Surround Pro-Logic

Der eingebaute Dolby-Surround-Pro-Logic®-Decoder liefert den Schlüssel zu allen verfügbaren, mit Dolby®-Signalen vorbespielten Audio quellen. Das bedeutet, daß die meisten Videofilme, Laserdiscs und Fernsehfilme akustisch so erlebt werden können, als befänden Sie sich geradezu mittendrin. Fünf Lautsprecher genügen für vollendetes Home-Cinema



**Equalizer Preset** (Equalizer-Voreinstellung)

Der Equalizer mit vorprogrammierten Betriebsarten ermöglicht, je nach Geschmack und Musikart, eine höchst präzise und individuelle Klangeinstellung (Ausstattungsdetails variieren von Modell zu Modell).



Erlaubt eine präzise individuelle Klangeinstellung durch Beeinflussung bestimmter Frequenzen (Bänder). Je höher die Bandanzahl, desto größer der Anpassungsgrad.



Fernbedienung

Infrarot-Fernbedienung zur einfachen, beguemen und mühelosen Bedienung. Bei portablem MD-Recorder/-Player: Kabelfernbedienung.



Frequenzwandler

Der Frequenzwandler sorgt für die Aufbereitung fast aller gängigen digitalen Audioquellen mit unterschiedlicher Abtastfrequenz zur Aufnahme mit dem MiniDisc-Recorder. Modelle mit Frequenzwandler sind immer mit einem optischen Eingang ausgestattet.



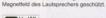
Kontinuierliche Wiedergabe

Das Doppelcassetten-System wechselt am Bandende automatisch das Cassettenlaufwerk. Autoreverse-Geräte wechseln automatisch die



Lautsprecher-

Abschirmung Mittels einer Abschirmung werden andere Video-



quellen (z. B. TV) vor Störungen durch das



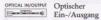
LIL-10N BATTERY Lithium-Ion-Batterien

Geräte mit diesem Logo sind mit einer aufladbaren Lithium-Ion-Batterie ausgestattet. Für noch längere und effizientere Aufnahmeund Wiedergabedauer

OPTICAL OUTPUT Optischer

Ausgang

Für die digitale Verbindung von CD-Spieler mit MiniDisc-Recorder/Deck verfügen mehrere Sharp Mini- und Micro-Systeme über einen optischen Ausgang. Um alle elektromagnetischen Einflüsse auszuschalten, wird für den digitalen Datentransfer ein optisches Glasfaser kabel benutzt, das perfektes Überspielen in höchster Klangqualität möglich macht.



Sharp's MiniDisc-Recorder verfügen, je nach Modell verschieden, über einen optischen Ein-/ Ausgang. Über diesen ist eine digitale Verbindung zwischen CD-Spielern der Systeme und den MiniDisc-Recordern möglich. Hierfür wird ein Glasfaserkabel verwendet, das gegen elektromagnetische Einflüsse resistent ist. Jetzt ist perfektes Überspielen vom CD-Spieler Ihres Mini- oder Micro-Systems ebenso einfach wie das Überspielen Ihrer Lieblings-MiniDiscs auf andere MiniDisc-Recorder - und alles mit Hilfe der Glasfaserkahel



**RDS-Tuner** 

Sharp Hi-Fi-Systeme mit RDS-Tuner nehmen die Senderspeicherung aller empfangbaren RDS-Stationen automatisch vor. Auf dem Display Ihres RDS-Tuners erscheint wahlweise der Stationsname, der Programmtyp (z. B. Sport, POP etc.) oder die Sendefrequenz. Die Suche nach Programmer mit ausgewähltem Inhalt erfolgt ebenfalls automatisch. Der Stationsname ist präsent und gibt Auskunft über den Namen des gerade empfan-

### COR.D.S EON RDS/EON-Tuner

Der RDS/EON-Tuner bietet zusätzlich die vorhandenen Komfortfunktionen auch innerhalb von Senderketten an, wie zum Beispiel automatisches Umschalten bei Aussendung von speziellen Programmthemen von anderen Stationen der Senderkette. Die Programminhalte sind vorwählbar (POP, Sport etc.). In der Zukunft ist zu erwarten, daß nahezu alle Sender ein vollständiges RDS-Signal mit Zusatzfunktionen ausstrahlen



High-Speed Schnellüber-Spieleinricht spieleinrichtung

Überspielgeschwindigkeitswähler ermöglichen zusätzlich das Schnellühersnielen von Cassette auf Cassette in fast der Hälfte der normalen



Sharp Super Surround (SRS)\*\*

Ermöglicht Ihnen eine präzise, individuelle Einstellung über fünf Raumklangarten (Anzahl der Betriebsarten wechselt von Gerät zu Gerät).



Shock Proof Der eingebaute digitale Speicher sichert auch



bei Erschütterungen und Stößen eine störungsfreie Wiedergabe



Slot-in

Vereinfachtes Einlegen der MiniDisc durch Einschieben in das Gerät. Staub- und Feuchtigkeitsschutz sowie schnelles Einlegen der MiniDisc unterwegs sind weitere Vorteile des



SYNCRO Sound Synchro CD zu MiniDisc

Nur mit einem Knopfdruck wird die Aufnahme von CD auf MiniDisc durch einen synchronen Start des CD-Spielers und des MiniDisc-Recorders erleichtert.



SYNTHESIZER Synthesizer mit Senderspeichern

Erlaubt die direkte automatische Ein-Tasten-Senderanwahl auf vorher gespeicherte Senderfrequenzen.

### TIMER

Uhrzeit/Timer/ "Sleep"-Funktion

- Digital-Uhr mit 24-Std.-LCD-Anzeige Digital-Timer, programmierbar für das automatische Ein- bzw. Ausschalten von Gerätefunktionen (Ausstattungsdetails variieren von Modell zu Modell)
- Digitaler "Sleep"-Timer kann so programmiert werden, daß er das Gerät nach Ablauf einer vorgegebenen Zeit-spanne automatisch abschaltet.



Twin-CD-Wechsler

Ohne Unterbrechung Ihres individuellen Musikprogramms können Sie mit dem Twin-CD-Wechsler eine CD wechseln, während die andere noch spielt. Kontinuierlicher Musikgenuß von zwei CDs ist garantiert.

### X-BASS X-Bass-System

Bietet eine verbesserte, dynamische Tonwieder gabe über den gesamten tieffrequenten Bereich.

### Andere Ausstattungsmerkmale

Auto-Stop-System

Bei Aufnahme und Wiedergabe schaltet das Cassettendeck am Bandende automatisch auf

### Automatischer Sendersuchlauf

Der Tuner tastet automatisch den gewählten Wellenbereich nach den stärksten Signalen für eine präzise Ein-Tasten-Senderanwahl ab.

### CD-Zufallsgenerator

CD-Spieler und CD-Wechsler ermöglichen das Abspielen der Musiktitel durch einen Zufallsgenerator. Sollte Ihnen die Reihenfolge der CD-Titel zu langweilig sein, so wählt der eingebaute Zufallsgenerator eine Musikfolge für Sie aus, in der die Musikstücke in zufälliger Reihenfolge abgespielt werden. Eine Fülle von Variationen steht damit zur Verfügung.

### Kalotten-Hochtöner

Hochton-Lautsprecher mit breitem Abstrahlwinkel und extrem verzerrungsarmer Wieder-

Das "Full-Logic-System" erlaubt einen sofortigen Wechsel der Funktionen ohne vorherige Betätigung der "Stop"-Taste. Außerdem können durch eine elektromagnetische Steuerung bestimmte Funktionen über die Infrarot-Fernbedienung betätigt werden.

### Wiederholfunktion

CD-Wechsler und CD-Spieler bieten die folgenden automatischen Wiederholfunktionen:

- CD-Wechsler: 4fach: Einzeltitel, vorprogrammierte Abfolge verschiedener Musiktitel, Gesamt-CD.
- komplettes CD-Karussell CD-Spieler:
  3fach: Einzeltitel, vorprogrammierte Abfolge verschiedener Musiktitel, Gesamt-CD.

Technische Angaben im gesamten Katalog ohne Gewähr.

Dolby®, das Doppel-D-Symbol III und PRO · LOGIC" sind Warenzeichen der **Dolby Laboratories Licensing Corporation** \*\* SRS, SRS-Logo und "Sound Retrieval System" sind eingetragene Warenzeichen von SRS Labs. Inc

### **MD-Systeme**

	System MD-ZV30H	System MD-X8H	System MD-X7H	System MD-X5H	System MD-XV300H
Allgemeines	DENNY DES				The state of the state of
Fernbedienung	0	0 -	0	0	0
Network Audio	· wes-ci	0	0	O Wasks	Identiuno-Dily 85 324)
Fluoreszenz-Anzeige/LCD-Anzeige	0/-	-/0	-/0	0/- W.08×S	O/-
Digitaler CD-Ausgang (optisch)	-	-	NAMES OF TAXABLE PROPERTY.	NUMBER -	0
MD-Deck	The second second	HOUND	Circuit as Danielkahut	AD-MODE TO THE PARTY OF THE PAR	cab. 1 lotto (DIN 45 600)
Abtastfrequenzwandler	a Alektricznati-te	100 E 0 E 0 E 0 E 0 E 0 E 0 E 0 E 0 E 0	O mala	tost O H-brieff-d	O
Sound-Synchro-Aufnahmesystem	0	0	0	0	0
liteleingabesystem liteleingabesystem	0	0	0	v. r.s. effaut O il emake	0
CD-Spieler	- Copliants	doel/go	Ancies to select (1080)qo	MG-TPTX / PORTION (IA)	gib) nosingo.
3-CD-Schubladen-Wechsler	0.4	010119	CALL O CHARLES	MC-1081541Vm-008) 1-30UA	polaria) XUA o
APMS (Autom. programmierbarer Musik-Suchlauf), (Titelanzahl)	○ (32)	○(32)	○(32)	○(20)	O(32)
APSS (Autom. Programm-Such-System)	0.5	(0x0) VS	0	2 VIGT KCO	gends- O Line (analog
Tuner Tuner	- Toudigo	0.8	0.8	0.8	gio) GWNOO thiste
RDS (Radio-Daten-System)	and Steen Balling All (mal/o	0	03-81	strotome 0.5% o ca-at-	- Metochiove and
Senderspeicher	○(40)	○ (40)	○(40)	O(40)	O(40)
Autom. Sendersuchlauf	0	0	0	0	0
Antennenanschluß	SF81 0281 -438, 1944	522 -O 620 RHZ	822 00 00	SE 0 SA - 552	WM o
/erstärker		CHAPTER TO THE PARTY OF THE PAR	The contraction of	COLUMN TO SERVICE	(ORCHE WA
Sharp Super Surround System	0	0	0	- 757	0
Elektronische Baß- und Höhenregelung	0	-	12 -	- 3v	dulf site o MO (on
Equalizer mit 5/3 vorpr. Betriebsarten	N-MINNESO	O(5)	○(5)	O(5)	Checker Service Control of the Service Contro
Elektronische Lautstärkeeinstellung	0	0	44 T 60 0 0 00 00	O 44 ab de	(oncol) o O au aFilling
K-Bass	1 39 892,617	0	0	0	_ ehilden
DigiTurboSound	800114	-	- 100 41	- 00 P1	0

MD-System	System MD-ZV30H		System MD-ZV30H
Verstärker		CD-Spieler	
Spitzen-Musikleistung (total)	90 W	D/A-Konverter	1 Bit
Musikleistung (DIN 45 324)	2 x 10,5 W	Frequenzgang	20 - 20.000 Hz
Sinusleistung	2 x 7,5 W	Dynamik	90 dB
(beide Kanăle in Betrieb, 1 kHz) (DIN 45 324)	Political interpolitica (III	Gesamtklirrfaktor	0,2 %
Sinusleistung	2 x 5,5 W	Gleichlaufschwankungen	unter meßbarem Pegel
(beide Kanāle in Betrieb, 1 kHz) (DIN 45 500)	199 1 AV	Kanaltrennung	60 dB
Klangeinstellung (Equalizer)	Elektronische Baß- und Höhenregelung	Allgemeines	
Mangemstellung (Equalizer)	Elektronische Bab- und Honernegelung	Spannungsversorgung Wechselspannung	230 V, 50 Hz
Eingangsempfindlichkeit/Impedanz		Leistungsaufnahme	69 W
AUX (analog) MIC (analog)	280 mV/47 kΩ -/600 Ω	Abmessungen (B x H x T) mm	550 x 219 x 309
MIC (analog)	-/600 Ω	Gewicht	7,6 kg
Ausgangspegel/Impedanz		Gehäusefarbe	Silber
Line (analog) Kopfhörer	Monitor 1,7 V/1 kΩ 16 – 50 $\Omega$ (32 $\Omega$ empfohlen)	Zubehör	Fernbedienung, MW-Ringantenne, Batterien für Fernbedienung
Tuner		Lautsprecher-System	
Empfangsbereich	4501	Тур	Breitband-System (eingebaut)
UKW KW	87,5 – 108 MHz	Nennimpedanz	und me prototo reins integrablinewarshu
MW LW	522 – 1620 kHz	Lautsprecher	100 mm
Antennenanschluß			
UKW-Eingangsempfindlichkeit (Mono) (DIN 40 kHz Hub, Signal/Rausch-	7 7 7 7		gridate twenty
spannungsabstand 26 dB, 98 MHz)	2,5 μV	1700	110 x 0/3 x 0/3
Signal/Rauschspannungsabstand (Mono)	55 dB		
Trennschärfe (± 300 kHz, 22,5 kHz Hub)	35 dB	013.8	DE 2.8
Gesamtklirrfaktor	1 %	THE RESERVE AND ADDRESS OF THE PARTY OF THE	Femiliary UNIV Stronger
Kanaltrennung	28 dB	anticolina - indicatori controlina - indicatori	Maria magnifi Wal purreing
MD-Deck		Bazerlan igr Femuedienung	pour shedme Truth etrebes in the care
Abtastfrequenz	44,1 kHz		
Frequenzgang	20 – 20.000 Hz	Zwicking - Rolling - System	Cwelwade-Bulliuble-evenen
Gleichlaufschwankungen	unter meßbarem Pegel	oa ba	Q è snabeq
Signal/Rauschspannungsabstand	95 dB		to pance
D/A-Konverter	1 Bit	100 mm	Tlatton 150 mm
A/D-Konverter	1 Bit	new 05 mm 04	shirtiest noid20Fs
The second Constant of	64 000	00 - 00	12gar(g /DPL46 500) 66 - 20 000 Hz
	The second secon	W.08 W. 007	Wild June de viol senachel
		Dig sope bal	HAR & VAC & COLD
	Aug.		THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE PERSON NAMED IN COLUMN TO THE PERSON N

### **MD-Systeme**

	System MD-X8H	System MD-X7H	System MD-X5H	System	MD-R2H	/
Verstärker				MD-XV300H	RT-XV30	ОН
Spitzen-Musikleistung (total)	340 W	340 W	80 W	300 W		gaunousama l
Musikleistung (DIN 45 324)	2 x 85 W	2 x 85 W	2 x 20 W	2 x 87 W		Network Audia
Sinusleistung (beide Kanäle in Betrieb, 1 kHz) (DIN 45 324)	2 x 50 W	2 x 50 W	2 x 12,5 W	2 x 50 W	SOSNA-COUNTRIES	
Sinusleistung (beide Kanäle in Betrieb, 1 kHz) (DIN 45 500)	2 x 40 W	2 x 40 W	2 x 9,5 W	2 x 40 W		WOD GO
Klangeinstellung	5-Band-Equalizer (vorprogrammiert), X-Bass	5-Band-Equalizer (vorprogrammiert), X-Bass	5-Band-Equalizer (vorprogrammiert), X-Bass	elektronische Baß- und Höhenregelung	3-Bastades	sycupalitealdA
Eingangsempfindlichkeit/	PC-Verbindung PS/2	-	- (vorprogrammert), X-bass	- Tollerinegelding		The same of the sa
Impedanz optisch (digital)	externe Tastatur PS/2 optisch	optisch	- optisch	optisch	mut	
koaxial (digital) AUX (analog)	koaxial AUX-1 (500 mV/47 kΩ)	koaxial AUX-1 (500 mV/47 kΩ)	koaxial 2 V /30 kΩ	- Internal	MD-R2H: optisch	
The second secon	AUX-2 (500 mV/47 kΩ)	AUX-2 (500 mV/47 kΩ)	2 V /30 ΚΩ	AUX-1 (600 mV/25 kΩ) AUX-2 (500 mV/28 kΩ)	MD-R2H: koaxial MD-R2H: AUX (6)	00 mV/25 kΩ)
Mic (analog) Phono (analog)	- 3 mV / 47 kΩ	- (32) -	The gray senten that kinds on	600 Ω	MD-R2H: - MD-R2H: -	
Ausgangs- Line (analog) impedanz CD/MD (digital)	2 V (47 kΩ)	2 V (47 kΩ)	2 V (47 kΩ)	2 V (1 kΩ)	MD-R2H: 2 V (50	kΩ)
Lautsprecher	6 Ω	- 6 Ω	6 Ω	optisch 8 Ω	MD-R2H: optisch MD-R2H: -	
Kopfhörer	16 – 50 Ω (32 Ω empfohlen)	16 – 50 <sub>ν</sub> Ω (32 Ω empfohlen)	16 – 50 Ω (32 Ω empfohlen)	16 – 50 Ω (32 Ω empfohlen)	MD-R2H: 16 - 50	Ω (32 Ω empf
Tuner	07.5 400.441-	07.5 400.141	07.5 100.101	BOOKER STREET		of the least of
Empfangs- bereich KW	87,5 – 108 MHz	87,5 – 108 MHz –	87,5 – 108 MHz	87,5 – 108 MHz	tuchieut	
MW LW	522 – 1620 kHz	522 – 1620 kHz	522 – 1620 kHz	522 – 1620 kHz	and and an early	
Antennenanschluß	75 Ω/DIN	75 Ω/DIN	75 Ω/DIN	75 Ω/DIN	Tremper surrence	r Proposition
UKW-Eingangsempfindlichkeit (Mono) (DIN 40 kHz Hub,	MS-Reastons-Th	The Robert State Control of the State Control of th		Company of the company	- CASSAGE SHALLAN	ACTION OF THE
Signal/Rauschspannungsab-	VALUE OF THE PARTY	Davis and the second	The state of the state of the state of		TENNINGH BRU - OB	
stand 26 dB, 98 MHz) Signal/Rauschsp. (Mono)	2,5 µV	2,5 µV	2,5 μV	2,5 µV	BECOM THE REMOVE	C IUM THEMSUOD
Trennschärfe	60 dB	60 dB	- State State Colors	55 dB	The second second	Loren Chinality
(± 300 kHz, 22,5 kHz Hub)	74 dB	74 dB	- William Englishmen	70 dB	to som something	der piegestame
Gesamtklirrfaktor	0,2 %	0,2 %	Homediscopies and delical Chief	0,3 %		a la colo sen a a
Kanaltrennung	28 dB	28 dB		28 dB	DT WOODLI	Virtigae
Cassettendeck Antrieb	_				RT-XV300H	hammatar
Kopfbe- Aufnahme/Wiedergabe	District Control	200000000000000000000000000000000000000		CARRY AND	elektron. Gleichs Permalloy	trommotor
stückung Löschen	-	-	-	-	Ferrit	
Frequenz- Normal gang Chromdioxidband	- 1	Early and the second state of the second state	-		40 - 14.000 Hz 40 - 15.000 Hz	
Metallband	- United the control of the control	- IIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIII	To be his other sections on the	torgens and Webstelpes	40 – 15.000 Hz 40 – 16.000 Hz	solistivi-neglide
S/N ohne Dolby* mit Dolby* B	- SPOODS - OS PROPO	- pulprachas pregundary		- IWASAS	56 dB (Aufnahme 66 dB (über 5 kH	e/Wiedergabe)
mit Dolby* C		Absolutenung	- Charles Control of the	The state of the state	76 dB (über 5 kH	(z)
Gleichlaufschwankungen			-		0,13 % (DIN 45 5	11)
MD-Deck Abtastfrequenz	44.1 kHz	44,1 kHz	44,1 kHz	44,1 kHz	MD-R2H 44,1 kHz	
Abtastfrequenzwandler	32 kHz; 44,1 kHz; 48 kHz	32 kHz; 44,1 kHz; 48 kHz	32 kHz; 44,1 kHz; 48 kHz	32 kHz; 44,1 kHz; 48 kHz	32 kHz; 44,1 kHz	48 kHz
Frequenzgang	20 – 20.000 Hz	20 - 20.000 Hz	20 - 20.000 Hz	20 - 20.000 Hz	10 - 20.000 Hz	, 10 10 12
Gleichlaufschwankungen	unter meßbarem Pegel	unter meßbarem Pegel	unter meßbarem Pegel	- Inches	unter meßbarem	Pegel
Signal/Rauschspannungsabstand		95 dB	95 dB	95 dB	95 dB	Mgpeseggen)3
D/A-Konverter  A/D-Konverter	1 Bit	1 Bit MolweD	1 Bit	1 Bit	1 Bit	am-eac
CD-Spieler	1 DR	T DIC	I DIL	1 Dit	1 Bit	
D/A-Konverter	1 Bit	1 Bit	1 Bit	1 Bit	Distribution	CANADA CA
Frequenzgang	20 – 20.000 Hz	20 – 20.000 Hz	20 – 20.000 Hz	20 - 20.000 Hz	1910/filipoX	
Dynamik	90 dB	90 dB	90 dB	90 dB		SE PERSON
Gesamtklirrfaktor Gleichlaufschwankungen	unter meßbarem Pegel	unter meßbarem Pegel		0,2 %	DOM:	Ecologisteel
Kanaltrennung	60 dB	60 dB	unter meßbarem Pegel 60 dB	unter meßbarem Pegel 60 dB	100	
Allgemeines	The second second	Carlotte Control			MD-R2H	RT-XV300H
Spannungsversorgung			Servicine Servicine	ACTO - CO. C.	IND TIET	111-2440001
Wechselspannung	230 V, 50 Hz	230 V, 50 Hz	230 V, 50 Hz	230 V, 50 Hz	230 V, 50 Hz	230 V, 50 Hz
Abmessungen (B x H x T) mm	240 x 290 x 317	240 x 290 x 317	150 x 241 x 307	200 W MD/CD-Combi: 200 x 157 x 336 Receiver: 200 x 157 x 229	430 x 93 x 302	8 W 200 x 157 x 28
Gewicht	8,2 kg	8,2 kg	4,2 kg	4,0 / 5,6 kg	3,6 kg	2,9 kg
Gehäusefarbe	Silber	Silber	Silber	Silber	Schwarz	Silber
Zubehör	Fernbedienung, UKW-Zimmer- antenne, MW-Ringantenne, Batterie für Fernbedienung, bespielbare MD	Fernbedienung, UKW-Zimmer- antenne, MW-Ringantenne, Batterien für Fernbedienung	Fernbedienung, UKW-Zimmer- antenne, MW-Ringantenne, Batterien für Fernbedienung	Fernbedienung, UKW-Zimmer- antenne, MW-Ringantenne, Batterien für Fernbedienung, bespielbare MD	Fernbedienung, Batterien f. Fern- bedienung, 2 Ver- bindungskabel	Systemver- bindungskabe
Lautsprecher-System			The state of the s	THE PERSON NAMED IN	- Company	STEEL STREET
Тур	Zweiwege-Baßreflex-System	Zweiwege-Baßreflex-System	Zweiwege-Baßreflex-System	Zweiwege-Baßreflex-System		Or to Describe to 1
Nennimpedanz	6 Ω	6 Ω	6 Ω	8 Ω	Habitunia	verkos iuminorialis
Lautsprecher Tiefton	150 mm	130 mm	120 mm	130 mm	Katak	
Mittelton Hochton	Kalotte	50 mm	50 mm	25 mm	das Doppel D	
Frequenzgang (DIN 45 500)	55 – 20.000 Hz	-	60 – 20.000 Hz	- Constitution of the second		Junesia ne Note
Musikbelastbarkeit (DIN 45 500) Sinusbelastbarkeit (DIN 45 573)	100 W	100 W	25 W 12,5 W	100 W		
Abmessungen (B x H x T) mm	197 x 297 x 281	180 x 290 x 219	12,5 W 146 x 241 x 229	200 x 312 x 298		
Gehäusefarbe	Kirschbaum	Grau	Grau	(BR): Kirschbaum		

### Portable MD-Recorder/-Player

	MD-MS200H	MD-S70H	мр-теон
APSS (Autom. Programm-Such-System)	0	0	0
Digitale Verbindung für Aufnahme/ Wiedergabe (Eingang)	0	_	
Editierfunktion (verlagern, trennen, verbinden, löschen)	0	- 50	PERSON WORLD
Elektronische Lautstärkeeinstellung	W   1   0   0   0	0	0
Lithium-lon-Batterien incl.	0	0	0
Zufallsgenerator	0	0	0
Zwischenspeicher gegen Erschütterungen	0.5	0	0
Titeleingabe	0	sast_X mili	HARI BOJ (BOY)
X-Bass-System *	0	0	0
Aufnahmefunktion	O TAVEOS	plag-1 x=AOR); (	Z15-mVrd7.1
Page 19 - Se		· 15	30 10 10 10
Property Name of State S	Children or	Total Control of the	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
			William D

MD-Recorder-Zubehör	MD-MS200H	MD-X8H	MD-X7H	MD-X5H
PCMCIA Card AD-AJ1 (incl. Software, Kabel mit PS/2-Anschluß)	-	0	-	-
PCMCIA Card AD-AJ3 (incl. Software, Kabel mit optischem Anschlu	в) –	re flatet) or	0	0
Optisches Digitalkabel AD-M1DC (optisch Standard/3,5 mm)	0	7. 1900 B	Mind) Grade	SIXIEUR
Optisches Digitalkabel AD-M2DC (3,5 mm / 3,5 mm)	0	N 45 324	District of	empel ni.
Optisches Digitalkabel AD-M3DC (optisch Standard/optisch Standard)	September 1	0	0	0
Lithium-lon-Akku AD-MS10BTX	0	-	-	_
Batteriefach (aufsteckbar) AD-MS10BCX	0		Olionia lia	DE POSTONI
Stereo-Mikrofon MC-EC100S	0	0	entV à (poi	ALIX Jane
Ansteck-Mikrofon MC-TP1X	0	9 12 12	B SELECTION	Duedany.
Tisch-Mikrofon mit Stativ MC-P1CLX	0	0	nost-co	-
Flächen-Mikrofon MC-BD1X	0	051/40		-
Auto-Einbausatz AD-MS10CKX (Grundplatte, Cassetten-Adapter, Anschluß- kabel mit Wandler und Befestigungsmaterial)	0		Wall o	Tomas

	MD-MS200H	MD-S70H	MD-T60H
Тур	Tragbarer MiniDisc-Recorder	Tragbarer MiniDisc-Player	Tragbarer MiniDisc-Player
Format	MiniDisc	MiniDisc	MiniDisc -dsephunnagetbeusRlang
Spannungsversorgung (Wechselspannung)	110 – 240 V, 50/60 Hz	110 - 240 V, 50/60 Hz	110 - 240 V, 50/60 Hz
Wiederaufladbare Batterien, Gleichstrom	3,6 V	3,6 V	3,6 V 33 In Ignorial briefly
Gleichstrom, extern	5 V	5 V	5 V O STATE ON THE OWNER OF THE OWNER OF THE OWNER OF THE OWNER OW
Sinusleistung	10 mW + 10 mW	10 mW + 10 mW	10 mW + 10 mW
Abtastfrequenz	44,1 kHz	44,1 kHz	44,1 kHz
Abtastfrequenzwandler	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz	-	- Name of the contract of the
A/D-Konverter	asing the 1 Bit safegare desinoubtele	Tulegateg flyatrockele tall	trieb destrogram gerage
D/A-Konverter	1 Bit	1 Bit	1 Bit
Frequenzgang (± 3 dB)	20 – 20.000 Hz	20 – 20.000 Hz	20 - 20.000 Hz
Gleichlaufschwankungen	unter meßbarem Pegel	unter meßbarem Pegel	unter meßbarem Pegel
Batterie-Spieldauer	7 Std. (Aufnahme), 9,5 Std. (Wiedergabe)	10 Stunden	5 Stunden
Leistungsaufnahme	4 W George State (1907) State (1907)	4 W W F HOST Bb dd (Odeptel	AW 28
Abmessungen (B x H x T) mm	109,2 x 29,8 x 81,3	116,2 x 20,7 x 80,5	73 x 13,8 x 100
Gewicht	275 g (inkl. Akku)	206 g (inkl. Akku)	120 g (inkl. Akku)
Zubehör	Ohrhörer, Lithium-Ion-Akku, Fernbedienung, Stereo-Verbindungskabel, Netzteil, bespielbare MD, Tragetasche	Fernbedienung, Ohrhörer, Lithium-lon-Akku, Netzteil, Tragetasche	LCD-Fernbedienung, Ohrhörer, Lithium-Ion-Akku, Netzteil, Tragetasche

### Mini-, Midi-, Micro- und Tower-Systeme

	Mini-Syste	Mini-Systeme / Midi-System				Micro-Systeme			Tower-Systeme		
	System C470H	System C440H	System C430H	System C410H	System C401H	System CMS-R160G	XL-515H	XL-510H	XL-505H	System C4700H	System XL-111H
Allgemeines		10 8 M		ON C.	C 11 2/1-15	64	Will have been		ps( 9.8 )		Stolas
Fernbedienung	0 01	0	0	штопа	0	0 1000	8 0	0 115	0	0	0 10
Fluoreszenz-Anzeige/LCD-Anzeige	0/-	0/-	0/-	0/-	-/0	-/0	-/0	-/0	-/0	0/-	-/0
Beleuchtete Funktionsanzeige	0	0	- gnungbqui'i	Balligis for s	na maile	ennem <u>e</u> tran	-	pantonno	HE-VAL	0	-
Digitaler CD-Ausgang (optisch)	0	-	-	-	-	-	0	-	-	0	0
Plattenspieler		ESSENCE AND	De Robbie	SENS MENS			100		CARLEN	SAR AND SAL	O KIND IN
Eingebauter Plattenspieler, halbautomatisch	lootave-to	working .	natara kond	gpA-ngaw s	_	0	9 -	mshare	WANTED	-	q
CD-Spieler		m 000		mn bel		ries (			myter pro-	THE SECTION TO	is longous
3-CD-Karussell-Wechsler	0	0	0	0	0	CD-Spieler	CD-Spieler	CD-Spieler	CD-Spieler	0	CD-Spiele
APMS (Autom. programmierbarer Musik-Suchlauf), (Titelanzahl)	O (32)	O (32)	O (32)	O (32)	O (32)	O (32)	O (20)	O (20)	O (20)	O (32)	O (20)
APSS (Autom. Programm-Such-System)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Tuner	and the latest									19/10910	dus Inidae
RDS (Radio-Daten-System) mit automatischer Speicherung	0	0	9 - 0	Link _ name	_	Laber	0	0		0	0
Senderspeicher	0 (40)	10 (40)	0 (40)	0 (40)	O (30)	O (40)	0 (30)	0 (30)	O (30)	O (40)	0 (30)
Autom. Sendersuchlauf	0	0	0	0	-	0	0	0	0	0	0
Antennenanschluß	0	0	0	0 ,	0	0	0	0	W 05_4 (60	0	0
Cassettendeck	- Mariana	The state of the s	haran akh					700 V 20	44 () (O) (O)	DON'T VITO HEAT	UIS BIRDON
Vollelektronisches Cassettendeck	0	0	0	0	-		0	0	0	0 1	0
Verstärker			201	111			- 1	maleya-br	BOILEVIE		97
Sharp Super Surround System (SRS**)	-	0	0	-	2 -	-	- 0	-	nn 007-	nelpil	0
Dolby Surround Pro-Logic®	0	-	- 100	-	-		_	-	-	0	-
Equalizer mit 5/3 vorpr. Betriebsarten	0 (5)	0 (5)	O (5)	0 (3)	77-	0 (3)	0 (3)	0 (3)	0 (3)	O (5)	0 (3)
Elektronische Lautstärkeeinstellung	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2-Stufen-X-Bass/X-Bass	-/0	-/0	-/0	-/0	-/0	-/0	-/0	-/0	-/0	-/0	-/0

### Mini-Systeme

Security   Security	Sy	stem C470H	System C440H	System C430H	System C410H	System C401
Machine Company (DN et 20-04)   Septime (DN et 20-04	r				ESSENCE AND ADDRESS	
Straubstandergobes Karabe	g (DIN 45 324) From	ont 55 W x 2. Center 20 W.				160 W 34 W (2 x 17 W)
Service Content	g (beide Kanäle From	round 20 W (total) ont 25 W x 2, Center 10 W .	100 W (2 x 50 W)	40 W (2 x 20 W)	20 W (2 x 10 W)	20 W (2 x 10 W)
Selection   Sele	kHz) (DIN 45 324) Sur	round 10 W (total)	Optisches Digitalisabet			m-lon Gatterion Inci-
Component proficial performance   Component performa	kHz) (DIN 45 500) Sur	rround 7 W (total)	Optisches Digitalicabal			- none property
Elizaber   Propose   Pro	ung (Equalizer) 5-Bi	land-Equalizer, rprogrammiert), X-Bass	5-Band-Equalizer, (vorprogrammiert), X-Bass	5-Band-Equalizer (vorprogrammiert), X-Bass	3-Band-Equalizer (vorprogrammiert), X-Bass	X-Bass
Autopropherior   Common   Co	pfindlichkeit/	AD-MS1086X	Batteriotech (aidstechber	0 0	-0-	distribution of the control of the c
Comparison	pedanz	CO VICTORY	x 2 500 mV/47 kΩ	245 mV/47 kΩ (RCA x 1-pair)	245 mV/47 kΩ	- neithmeanta
Transport	autsprecher From	int 8 Ω, Center 6 Ω.	8 Ω	4 Ω	8Ω	8Ω
Timer	Sur 16	round 12 $\Omega$ – 50 $\Omega$ (32 $\Omega$ empfohlen)	16 - 50 Ω (32 Ω empfohlen)	16 – 50 Ω (32 Ω empfohlen)	16 – 50 Ω (32 Ω empfohlen)	16 – 50 Ω (32 Ω empfohle
Septiment   Sept						
MW   S2 - 1600 Mtz   S22 - 1620 Mtz	KW 87,5	5 – 108 MHz	87,5 – 108 MHz	87,5 – 108 MHz	87,5 – 108 MHz	87,5 – 108 MHz
Exclusive MM-Anternombuchness   Exclusive MM-Anternombuchness   LWN:7.9 C/DM	/W 522		522 - 1620 kHz	522 – 1620 kHz	522 – 1620 kHz	522 – 1620 kHz
Web   Web	schluß Exc	clusive MW-Antennenbuchse,	Exclusive MW-Antennenbuchse	Exclusive MW-Antennenbuchse,	Exclusive MW-Antennenbuchse,	Exclusive MW-Antennenbu
Accord		W: 75 Ω/DIN	UKW: 75 Ω/DIN	UKW: 75 Ω/DIN	UKW: 75 Ω/DIN	UKW: 75 Ω/DIN
Signarian   Sign	40 kHz Hub, chspannungsab-		Tregberer MiniDisc-Player MiniDisc MiniDisc	gbarer MiniDiec-Recorder	THE RESERVE	la
Description   Color   Color	98 MHz) 2,0	μV	2,0 μV	2,0 μV	2,0 μV	3,0 μV
15 00 F412 225 F412 Hub)	no) 62 d	dB	62 dB	62 dB	62 dB	58 dB
Dearwithinfactor		dB	63 dB	63 dB	63 dB	63 dB
Cassettendeck	aktor 0,3	%	0,3 %	0,3 %	0,3 %	0,5 %
Anthrieb   Gleichtrommotor   Ferrit		dB	28 dB	28 dB	28 dB	28 dB
Gleichstrommotor   Gleichstrom		ktronisch geregelter	elektronisch geregelter	elektronisch geregelter	elektronisch geregelter	Gleichetrommotor
	Glei	eichstrommotor	Gleichstrommotor	Gleichstrommotor		decisionnotor
So - 14,000 Hz   So -	Ferr				Permalloy Ferrit	
Signal	50 -	- 14.000 Hz	50 - 14.000 Hz	50 – 14.000 Hz	50 - 14.000 Hz	50 – 14.000 Hz
Document   Document	nungsabstand 50 d	dB (Tape 2: Aufnahme/	55 dB (Tape 1: Wiedergabe) 50 dB (Tape 2: Aufnahme/	55 dB (Tape 1: Wiedergabe) 50 dB (Tape 2: Aufnahme/	55 dB (Tape 1: Wiedergabe) 50 dB (Tape 2: Aufnahme/	55 dB (Tape 1: Wiedergab 50 dB (Tape 2: Aufnahme/
DOA-Korwerter	hwankungen	0.061	208 a (inkl. Aldqu)	g (inld, Akdar)	275	40 - 15,000 Hz Irlo
181		%	0,25 %	0,25 %	0,25 %	0,25 %
Preduction   20 - 20 000 Hz   20 00 Hz   20		Rit	1 Rite depart design	1 Rit	1 Pit	1 Dit
Desamble infraktor   Desambl						20 – 20.000 Hz
Selection   Sele					90 dB (1 kHz)	90 dB (1 kHz)
Unter meBbarem Pegel   Unter MeBarem Pegel   Unter MeBbarem Pegel   Unter MeBarem Pegel   Unter MeBbarem Pegel U					unter meßbarem Pegel	unter meßbarem Pegel
Spannungwersorgung	nkungen unte	ter meßbarem Pegel	unter meßbarem Pegel	unter meßbarem Pegel	unter meßbarem Pegel	unter meßbarem Pegel
Spannungsversorgung   230 V, 50 Hz   230 V, 50 H		dB	50 dB	50 dB	50 dB	50 dB
Wecheslepannung						
Abmessupgen (8 x H x T) mm   270 x 300 x 388   270 x 300 x 358   270 x 300 x 359,5   270 x 280 x 260	pannung 230	0 V, 50 Hz	230 V, 50 Hz	230 V, 50 Hz	230 V, 50 Hz	230 V, 50 Hz
Sewith						
Silbergrau   Sil						270 x 280 x 332,5
Fernbedienung, WKW-Zimmerantene, MW-Ringantenne, Batterie für Fernbedienung, WKW-Zimmerantene, MW-Ringantenne, Batterie für Fernbedienung Batterie für für			Silbergrau	Silbergrau	Silbergrau	
Front-Lautsprecher   Prop   3-Wege-System   2-Wege-System   2-Wege-Baßreflex-System   Breitband-System	UKV MW	W-Zimmerantenne, V-Ringantenne.	Fernbedienung, UKW-Zimmerantenne, MW-Ringantenne.	Fernbedienung, UKW/MW-Antenne,	Fernbedienung, UKW/MW-Antenne,	Fernbedienung, UKW/MW-Antenne, Batterie für Fernbedienung
Yp					THE SALE AND ADDRESS OF	
Austropecher   Tiefton   130 mm   160 mm   150	3-W	Vege-System	2-Wege-System			Breitband-System
Mittellion   S0 mm						
Fedurating ang (DN 45 500)   55 - 20.000 Hz   50 - 20.0	Mittelton 50 r	mm	_	and the same of th	-	-
Auslichestbarkeit (DN 45 500)         50 W         100 W         40 W         20 W         20 W           Jinusbelastbarkeit (DN 45 573)         25 W         50 W         20 W         10 W         10 W         10 W           Johnessungen (B x H x T) mm         200 x 300 x 282         220 x 300 x 247         220 x 300 x 225         180 x 300 x 204         170 x 280 x           YP         Breitband-System         -         -         -         -         -         -           eninnipedanz         6 G         -	ig (DIN 45 500) 55 -	- 20.000 Hz		55 – 25.000 Hz	60 – 20.000 Hz	85 – 20.000 Hz
Denessuagen (B × H × T) mm   200 x 300 x 282   220 x 300 x 247   220 x 300 x 225   160 x 300 x 204   170 x 280 x 260	parkeit (DIN 45 500) 50 V	W	100 W	40 W	20 W	20 W
Penter-Lautsprecher						10 W 170 x 280 x 151
IdennimpedarZ   6 O	sprecher					
Ausbreicher   Tiefton   100 mm   -   -   -   -   -					- 1000000000000000000000000000000000000	-
Hochton	r Tiefton 100			-	-	-
Ausikbelastbarkeit (DN 45 500)   20 W   -   -   -   -     -	Hochton -	(05)	(08) (1997)	- (a) (a) (a)	NET OF THE PROPERTY OF THE PARTY OF THE PART	- was a way of the same of the
Sinusbelstharkelt (DN 45 573)						,- New Company of
bbmessungen (B x H x T) mm         262 x 145 x 201         -				12	2	- Automotives
Yp         Breitband-System         -         -         -         -         -           Jennimpedanz         12 Ω         -         -         -         -         -         -	en (B x H x T) mm 262			-	-	- Nabhana
Nenimpedanz 12 Ω		eitband-System		200	0	AND ON School Cassessender
	nz 12 0	Ω	-			
autsprecher Tiefton 100 mm		) mm	-	12 minutes	-	6 - Super-Surraund System - 6
Hochton	Hochton -	00.000 11-	in the second se		12	Summar Pro-Logic _
requenzgang (DN 45 500) 180 - 20 000 Hz			- 180	7.000		
Sinusbelastbarkeit (DIN 45 573) 5 W	arkeit (DIN 45 573) 5 W	/	2 8 700 900 1	TOWNS OF THE PARTY	2	
170 x 122 x 176	n (B x H x T) mm 170	x 122 x 176	- O/- O/-	4-01-101-	0=2: 11 12 OL-	- seoS-X\sesS-X-ne\.

### Midi-System

### Micro-Systeme

Midi-System		Micro-System	е			
AND THE PROPERTY.	System CMS-R160G	XL-515H	XL-510H	XL-505H		
Verstärker						
Spitzen-Musikleistung	72 W (2 x 36 W)	56 W (total)	28 W (total)	28 W (total)		
Musikleistung (DIN 45 324)	36 W (2 x 18 W)	28 W ( 2 x 14 W)	14 W (2 x 7 W)	14 W (2 x 7 W)		
Sinusleistung (beide Kanāle in Betrieb, 1 kHz) (DIN 45 324)	20 W (2 x 10 W)	20 W (2 x 10 W)	10 W (2 x 5 W)	10 W (2 x 5 W)		
Klangeinstellung	X-Bass	3-Band-Equalizer (vorprogrammiert), X-Bass	3-Band-Equalizer (vorprogrammiert), X-Bass	3-Band-Equalizer (vorprogrammier X-Bass		
Eingangsempfindlichkeit/ Impedanz Video AUX	45 500 100 W 2 x 26 W 10 x	500 mV 47 Ω	Equalition X Faxes Incorporate in	b. 1907   Common State   Common Stat		
Ausgangsimpedanz Lautsprecher Kopfhörer	8 Ω 16 – 50 Ω (32 Ω empfohlen)	8 Ω 16 – 50 Ω (32 Ω empfohlen)	4 Ω 16 – 50 Ω (32 Ω empfohlen)	4 Ω 16 – 50 Ω (32 Ω empfohlen)		
Tuner			Super- of the Saleboard Silv	E TO SHOW THE		
Empfangs- UKW	87,5 - 108 MHz	87,5 – 108 MHz	87,5 – 108 MHz	87,5 - 108 MHz		
bereich KW MW	522 – 1620 kHz 153 – 281 kHz	522 – 1620 kHz	522 – 1620 kHz	522 – 1620 kHz		
LW		153 – 281 kHz	153 – 281 kHz	- TRANCE GOW WALLE		
Antennenanschluß	UKW: 75 Ω/DIN MW: exkl. Ringantenneneingang	UKW: 75 Ω/DIN MW: exkl. Ringantenneneingang	UKW: 75 Ω/DIN MW: exkl. Ringantenneneingang	UKW: feste Zimmerantenne MW: exkl. Ringantenneneingang		
IKW-Fingangsempfindlichkeit (Mono)	WWW. EAKI. Hilligantennienengang	WW. exkl. Hillgantermenigang	WW. exkl. Alligantennengang	WW. exkl. Hillgariterifierierigarig		
UKW-Eingangsempfindlichkeit (Mono) (DIN 40 kHz Hub, Signal/Rausch- spannungsabstand 26 dB, 98 MHz)	2,0 µV	2,5 μV	2,5 μV	3,2 μV		
UKW-Eingangsempfindlichkeit (Stereo) (DIN 40 kHz Hub, Signal/Rausch-	marga-bredhed	mVC .		at/Fouschaparyongs-		
spannungsabstand 46 dB)	26 μV	- TOBLEGOROUSE	- VII U.S.	and 26 dB, 36 MHz		
Signal/Rauschspannungsabstand (Mono)	62 dB	60 dB	60 dB	60 dB		
Trennschärfe (± 300 kHz, 22,5 kHz Hub)	50 dB	50 dB	50 dB	50 dB		
Gesamtklirrfaktor (Mono/Stereo)	0,3 %	0,35 %	0,35 %	0,35 %		
Kanaltrennung	28 dB	40 dB	40 dB	40 dB		
Plattenspieler						
Typ	Halbautomat			The second secon		
Antriebssystem	Riemenantrieb	File - I depos segment Test 1	-	-		
Motor	Gleichstrommotor	- Walleyserled   Control Sendenguela	of extinotities is an extraordina rice	in the late of the		
Geschwindigkeiten (U/min)	33 1/3; 45		TO LIOUSIDARY LIVE AND DOUBLED	No Line Committee Committe		
Gleichlaufschwankungen			ueliamasi 3 8 kg	Married 2 & S. T. Standards Married Co.		
(DIN 45 500) Rumpel-Fremdspannungs-	0,15 %	-	- Breef	English Co. Ny Salah Bount On Call		
abstand (DIN "B")	56 dB	-	31 900 1 1 00 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	D OR SE		
<b>Tonarm</b> Typ	dynamisch ausbalancierter,	The state of the s	uno 2: Autrophysis   50 dtl. Supplet	in Shige be		
Тур	gerader Tonarm			and the same and t		
Tonabnehmer						
Тур	Keramik	-		TIE (F) vgFrowmo)		
Cassettendeck						
Antrieb	Gleichstrommotor	elektronisch gesteuerter Gleichstrommotor	elektronisch gesteuerter Gleichstrommotor	elektronisch gesteuerter Gleichstrommotor		
Kopfbestückung Aufnahme/Wiedergabe	Permalloy	Permalloy	Permalloy	Permalloy		
Löschen Frequenzgang	Ferrit	Ferrit	Ferrit	Ferrit		
Normal	50 – 14.000 Hz	50 – 14.000 Hz	50 - 14.000 Hz	50 – 14.000 Hz		
Signal/Rauschspannungsabstand	50 dB (Tape 2), 55 dB (Tape 1)	50 dB	50 dB	50 dB		
Gleichlaufschwankungen (DIN 45 511)	0,25 %	0,3 %	0,3 %	0,3 %		
Löschsystem	Wechselstrom	Wechselstrom	Wechselstrom	Wechselstrom		
CD-Spieler						
Audio-Spezifikationen		Annual Mona				
D/A-Konverter	-	1 Bit	1 Bit	1 Bit		
Frequenzgang	20 – 20.000 Hz	20 – 20.000 Hz	20 – 20.000 Hz	20 – 20.000 Hz		
Dynamik Generalikirafekter	90 dB	83 dB	83 dB	83 dB		
Gesamtklirrfaktor	0,08 %	0,15 %	0,15 %	0,15 %		
Gleichlaufechwankungen				unter meßbarem Pegel		
Gleichlaufschwankungen Pegelschwankungen	unter meßbarem Pegel	unter meßbarem Pegel	unter meßbarem Pegel	unter meßharem Pagal		
Pegelschwankungen	unter meßbarem Pegel	unter meßbarem Pegel unter meßbarem Pegel 55 dB	unter meßbarem Pegel unter meßbarem Pegel 55 dB	unter meßbarem Pegel 55 dB		
Pegelschwankungen Kanaltrennung		unter meßbarem Pegel	unter meßbarem Pegel	unter meßbarem Pegel 55 dB		
Pegelschwankungen Kanaltrennung Allgemeines	unter meßbarem Pegel	unter meßbarem Pegel	unter meßbarem Pegel			
Pegelschwankungen Kanaltrennung	unter meßbarem Pegel	unter meßbarem Pegel	unter meßbarem Pegel			
Pegelschwankungen Kanaltrennung  Allgemeines Spannungsversorgung Wechselspannung Leistungsaufnahme	unter meßbarem Pegel 75 dB 230 V, 50 Hz 80 W	unter meßbarem Pegel 55 dB 230 V, 50 Hz 80 W	unter meßbarem Pegel 55 dB 230 V, 50 Hz 52 W	55 dB 230 V, 50 Hz 52 W		
Pegelschwankungen Kanaltrennung Alligemeines Spannungsversorgung Wechselspannung Leistungsaufnahme Abmessungen (B x H x T) mm	unter meßbarem Pegel 75 dB 230 V, 50 Hz 80 W 360 x 416 x 350	unter me8barem Pegel 55 dB 230 V, 50 Hz 80 W 160 x 240 x 300	unter meßbarem Pegel 55 dB 230 V, 50 Hz 52 W 160 x 240 x 250	55 dB 230 V, 50 Hz 52 W 160 x 240 x 250		
Pegelschwankungen Kanaltrennung Allgemeines Spannungswersorgung Wechselspannung Leistungsaufnahme Abmessungen (B x H x T) mm Gewicht	unter meßbarem Pegel 75 dB 230 V, 50 Hz 80 W 360 x 416 x 350 7,0 kg	unter melbarem Pegel 55 dB  230 V, 50 Hz 80 W 160 x 240 x 300 3,5 kg	unter meßbarem Pegel 55 dB  230 V, 50 Hz 52 W 160 x 240 x 250 2,6 kg	230 V, 50 Hz 230 V, 50 Hz 52 W 160 x 240 x 250 2,6 kg		
Pegelschwankungen Kanaltrennung Allgemeines Spannungsversorgung Wechselspannung Leistungsaufnahme Abmessungen (B x H x T) mm Gewicht Gehäusefarbe	unter me8barem Pegel 75 dB 230 V, 50 Hz 80 W 360 x 416 x 350 7.0 kg (BK): Schwarz	unter meßbarem Pegel 55 dB 230 V, 50 Hz 80 W 160 x 240 x 300 3,5 kg Siber	unter meßbarem Pegel 55 dB  230 V, 50 Hz 52 W 160 x 240 x 250 2,6 kg Silber	55 dB  230 V, 50 Hz 52 W  160 x 240 x 250 2,6 kg Silber		
Pegelschwankungen Kanaltrennung  Allgemeines Spannungsversorgung Wechselspannung Leistungsaufnahme	unter me8barem Pegel 75 dB 230 V, 50 Hz 80 W 360 x 416 x 350 7.0 kg (BK): Schwarz Fernbedienung, UKW-Zimmeratene,	unter meßbarem Pegel 55 dB 230 V, 50 Hz 80 W 160 x 240 x 300 3,5 kg Silber Fernbedienung, UKW-Zimmerantenne.	unter meßbarem Pegel 55 dB  230 V, 50 Hz 52 W 160 x 240 x 250 2,6 kg	230 V, 50 Hz 230 V, 50 Hz 52 W 160 x 240 x 250 2,6 kg		
Pegelschwankungen Kanaltrennung Allgemeines Spannungsversorgung Wechselspannung Leistungsaufnahme Abmessungen (B x H x T) mm Gewicht Gehäusefarbe	unter me8barem Pegel 75 dB 230 V, 50 Hz 80 W 380 x 416 x 350 7,0 kg (BK); Schwarz Fernbedienung,	unter meßbarem Pegel 55 dB  230 V, 50 Hz 80 W 160 x 240 x 300 3,5 kg Sliber Fernbedienung,	unter meßbarem Pegel 55 dB 230 V, 50 Hz 52 W 160 x 240 x 250 2,6 kg Silber Fembedienung, Wechselstrom- kabel, UKW-Zimmerantenne, MW/JW-Ringantenne, Batterien für	230 V, 50 Hz 230 V, 50 Hz 52 W 160 x 240 x 250 2.6 kg Silber Fernbedienung, UKW/M-V zammerantenne, Batterien für Fernbedienung		
Pegelschwankungen Kanaltrennung Allgemeines Spannungsversorgung Wechselspannung Leistungsaufnahme Abmessungen (B x H x T) mm Gewicht Gehäusefarbe Zubehör	unter me8barem Pegel 75 dB 230 V, 50 Hz 80 W 360 x 416 x 350 7.0 kg (BK): Schwarz Fernbedienung, UKW-Zimmeratene,	unter meßbarem Pegel 55 dB 230 V, 50 Hz 80 W 160 x 240 x 300 3,5 kg Silber Fernbedienung, UKW-Zimmerantenne.	unter meßbarem Pegel 55 dB 230 V, 50 Hz 52 W 160 x 240 x 250 2,6 kg Silber Fembedienung, Wechselstrom- kabel, UKW-Zimmerantenne, MW/JW-Ringantenne, Batterien für	230 V, 50 Hz 230 V, 50 Hz 52 W 160 x 240 x 250 2.6 kg Silber Fembedierung, UKW/MW-Zimmerantenne,		
Pegelschwankungen Kanaltrennung Alligemeines Spannungsversorgung Wechselspannung Leistungsaufnahme Abmessungen (B x H x T) mm Gewicht Gehäusefarbe Zubehör  Lautsprecher-System Typ Nennimpedanz	unter me8barem Pegel 75 dB 230 V, 50 Hz 80 W 360 x 416 x 350 7.0 kg (BK): Schwarz Fernbedienung. MW/LW-Ringantenne, MW/LW-Ringantenne, Batterien für Fernbedienung Bettibtand-Baßreflex-System 8 O	unter meßbarem Pegel 55 dB 230 V, 50 Hz 80 W 160 x 240 x 300 3,5 kg Silber Fernbedienung, UKW-Zimmerantenne, MW/UX-Hingantenne, Batterien für Fernbedienung	unter meßbarem Pegel 55 dB  230 V, 50 Hz 52 W 160 x 240 x 250 2,6 kg Silber Fernbedienung, Wechselstrom-kabel, UKW-Zimmerantenne, MW/LW-Ringantenne, Batterien für Fernbedienung Breitband-Baßreflex-System 4 Q	230 V, 50 Hz 230 V, 50 Hz 52 W 160 x 240 x 250 2.6 kg Silber Fembedierung, UKW/MW-Zimmerantenne, Batterien für Fembedienung		
Pegelschwankungen Kanaltrennung Alligemeines Spannungsversorgung Kochselspannung Leistungsaufnahme Abmessungen (8 x H x T) mm Gewicht Gehäusefarbe Zubehör  Lautsprecher-System Typ Nennimpedanz Lustsprecher Tieften	unter me8barem Pegel 75 dB 230 V, 50 Hz 80 W 360 x 416 x 350 7,0 kg (BK): Schwarz Fernbedienung, UKW-Zimmerantenne, MW/LW-Ringartenne, Batterien für Fernbedienung Breitband-Baßreflex-System	unter meßbarem Pegel 55 dB 230 V, 50 Hz 80 W 160 v 240 v 300 3,5 kg Silber Fernbedienung, UKW-Zimmerantenne, MV/LW-Ringantenne, Batterien für Fernbedienung Zweiwege-Baßreflex-System	unter meßbarem Pegel 55 dB 230 V, 50 Hz 52 W 160 x 240 x 250 2,6 kg Silber Fembedienung, Wechselstrom- kabel, UKW-Zimmerantenne, MW/J.W-Ringantenne, Batterien für Fermbedienung Breitband-Baßreflex-System	230 V, 50 Hz 52 W 160 x 240 x 250 2,6 kg Silber Fernbedienung, UKW/MW-Zimmerantenne, Batterien für Fernbedienung Breitband-Baßrefilex-System		
Pegelschwankungen Kanaltrennung Alligemeines Spannungswersorgung Wechselspannung Leistungsaufnahme Abmessungen (B x H x T) mm Gewicht Gehäusefarbe Zubehör  Lautsprecher-System Typ Nennimpedanz Lautsprecher Ilefton Mittelton	unter me8barem Pegel 75 dB 230 V, 50 Hz 80 W 360 x 416 x 350 7.0 kg (IRX): Schwarz Fernbedienung, UKW-Zimmerantenne, MW/LW-Ringantenne, Batterier für Fembedienung Bereitband-Baßreflex-System 8 G	unter meßbarem Pegel 55 dB 230 V, 50 Hz 80 W 160 x 240 x 300 3,5 kg Silber Fernbedienung, UKW-Zimmerantenne, MW/LW-Ringantenne, SWY-Zimmerantenne, MW/LW-Ringantenne, SWY-Zimmerantenne, MW/LW-Ringantenne, MW/LW-Ringantenne, SWY-Zimmerantenne, MW/LW-Ringantenne,	unter meßbarem Pegel 55 dB  230 V, 50 Hz 52 W 160 x 240 x 250 2,6 kg Silber Fernbedienung, Wechselstrom-kabel, UKW-Zimmerantenne, MW/LW-Ringantenne, Batterien für Fernbedienung Breitband-Baßreflex-System 4 Q	230 V, 50 Hz 230 V, 50 Hz 52 W 160 x 240 x 250 2.6 kg Silber Fembedierung, UKW/MW-Zimmerantenne, Batterien für Fembedienung		
Pegelschwankungen Kanaltrennung Alligemeines Spannungsversorgung Webnelsspannung Leistungsaufnahme Abmessungen (6 x H x T) mm Gewicht Gehäusefarbe Zubehör  Lautsprecher-System Typ Nennimpedanz Lautsprecher I Tiefton Mittellon Mittellon Hochton	unter me8barem Pegel 75 dB 230 V, 50 Hz 80 W 360 x 416 x 350 7.0 kg (BK): Schwarz Fernbedienung. MW/LW-Ringantenne, MW/LW-Ringantenne, Batterien für Fernbedienung Bettibtand-Baßreflex-System 8 O	unter meßbarem Pegel 55 dB 230 V, 50 Hz 80 W 160 x 240 x 300 3,5 kg Silber Fernbedienung, UKW-Zimmerantenne, MW/UX-Hingantenne, Batterien für Fernbedienung	unter meßbarem Pegel 55 dB  230 V, 50 Hz 52 W 160 x 240 x 250 2,6 kg Silber Fernbedienung, Wechselstrom-kabel, UKW-Zimmerantenne, MW/LW-Ringantenne, Batterien für Fernbedienung Breitband-Baßreflex-System 4 Q	230 V, 50 Hz 230 V, 50 Hz 52 W 160 x 240 x 250 2.6 kg Silber Fembedierung, UKW/MW-Zimmerantenne, Batterien für Fembedienung		
Pegelschwankungen Kanaltrennung Alligemeines Spannungswersorgung Wechselspannung Leistungsaufnahme Abmessungen (B x H x T) mm Gewicht Gehäusefarbe Zubehör  Lautsprecher-System Typ Nennimpedanz Lautsprecher Ilefton Mittelton	unter me8barem Pegel 75 dB 230 V, 50 Hz 80 W 360 x 416 x 350 7,0 kg (BK); Schwarz Fernbadienung, UKW-Zimmerantenne, MW/LW-Ringantenne, Batterien für Fernbedienung Breitband-Bafferflex-Systém 8 C	unter meßbarem Pegel 55 dB 230 V, 50 Hz 80 W 160 x 240 x 300 3,5 kg Silber Fernbedienung, UKW-Zimmerantenne, MV/LW-Ringantenne, Batterien für Fernbedienung Zweiwege-Baßreflex-System 8 0 120 mm	unter meßbarem Pegel 55 dB  230 V, 50 Hz 52 W 160 x 240 x 250 2,6 kg Silber Fembedienung, Wechselstrom- kabel, UKW-Zimmerantenne, MW/LW-Ringantenne, Batterien für Fermbedienung  Breitband-Baßreflex-System 4 Q 100 mm 1	230 V, 50 Hz 230 V, 50 Hz 52 W 160 x 240 x 250 2.6 kg Silber Fernbedlenung, UKW/MW-Zimmerantenne, Batterien für Fernbedlenung  Breitband-Baßreflex-System 4 \( \Omega \) 100 mm		
Pegelschwankungen Kanaltrennung Alligemeines Spannungsversorgung Wechselspannung Leistungsaufnahme Abmessungen (B x H x T) mm Gewicht Gehäusefarbe Zubehör  Lautsprecher-System Typ Nennimpedanz Lautsprecher I Tiefton Mittelfon Hochton Frequenzgang (DIN 45 500)	unter me8barem Pegel 75 dB 230 V, 50 Hz 80 W 360 x 416 x 350 7,0 kg (BK): Schwarz Fernbedienung, UKV-Zimmerantenne, MWVLH-Kingantenne, Batterien UF ernbedienung Breitband-Baßreflex-System 8 Ω 110 mm 24 mm 55 - 18,000 Hz	unter meßbarem Pegel 55 dB 230 V, 50 Hz 80 W 160 v. 240 v. 300 3.5 kg Silber Fernbedienung, UKW-Zimmerantenne, MW/U-Fingantenne, MW/U-Fingantenne, Satterner für Fernbedienung  Zweiwege-Baßreflex-System 8 Ω 120 mm 25 - 20.000 Hz	unter meßbarem Pegel 55 dB  230 V, 50 Hz 52 W 160 x 240 x 250 2.6 kg Silber Fembedienung, Wechselstrom- kabel, UKW-Zimmerantenne, MW.LVI-Ringantenne, Batterien für Fembedienung Breitband-Baßreflex-System 4 Ω 100 mm 70 – 20.000 Hz	230 V, 50 Hz 230 V, 50 Hz 52 W 160 x 240 x 250 2.6 kg Silber Fembedienung, UKW/MW-Zimmerantenne, Batterien für Fernbedienung  Breitband-Baßreflex-System 4 Q 100 mm 70 - 20.000 Hz		
Pegelschwankungen Kanaltrennung Alligemeines Spannungsversorgung Wechselspannung Leistungsaufnahme Abmessungen (B x H x T) mm Gewicht Gehäusefarbe Zubehör  Lautsprecher-System Typ Nennimpedanz Lautsprecher I Tiefton Mittelfon Hochton Frequenzgang (DIN 45 500) Sinusbelastbarkeit (DIN 45 573) Abmessungen (B x H x T) mm	unter me8barem Pegel 75 dB 230 V, 50 Hz 80 W 360 x 416 x 350 7,0 kg (BK): Schwarz Fernbedienung, (WV-Zimmerantenne, MWVLW-Hingantenne, Batteren für Fernbedienung Breitband-Baßreflex-System 8 Ω 110 mm 24 mm 55 - 18,000 Hz 20 W 10 W 220 x 416 x 170	unter meßbarem Pegel 55 dB  230 V, 50 Hz 80 W 160 x 240 x 300 3.5 kg Silber Fernbedienung, UKW-Zimmerantenne, MW/U-Hingantenne, Zweiwege-Baßreffex-System 8 Ω 120 mm 55 - 20.000 Hz 20 W 10 W 160 x 240 x 183	unter meßbarem Pegel 55 dB  230 V, 50 Hz 52 W 160 x 240 x 250 2.6 kg Silber Fernbedienung, Wechselstrom-kabel, UKW-Zimmerantenne, MW.LW-Ringantenne, Batterien für Fernbedienung Breitband-Baßreflex-System 4 \( \Omega \) 100 mm  70 - 20.000 Hz 10 W 5 W 145 x 240 x 183	230 V, 50 Hz 230 V, 50 Hz 52 W 160 x 240 x 250 2.6 kg Silber Fembedienung, UKW/MW-Zimmerantenne, Batterien für Fembedienung  Breitband-Baßreflex-System 4 \( \Omega \) 100 mm 70 - 20.000 Hz 10 W 5 W		
Pegelschwankungen Kanaltrennung Alligemeines Spannungsversorgung Mechselspannung Leistungsaufnahme Abmessungen (8 x H x T) mm Gewicht Gehäusefarbe Zubehör  Lautsprecher-System Typ Nennimpedanz Lautsprecher Tiefton Mittelfon Hochton Frequenzgang (DN 45 500) Musikbelastbarkeit (DN 45 503) Sinusbelastbarkeit (DN 45 573)	unter me8barem Pegel 75 dB 230 V, 50 Hz 80 W 360 X 416 X 350 7,0 kg (BK): Schwarz Fernbestlenung, UKW-Zimmerantenne, MW/UW-Ringantene, Batterien für Fernbedienung Breitband-Baßreflex-System 8 0 110 mm 24 mm 55 = 18,000 Hz 20 W	unter meßbarem Pegel 55 dB 230 V, 50 Hz 80 W 160 v. 240 v. 300 3,5 kg Silber Fernbedienung, LiKW-Zimmerantenne, MW/LW-Ringantenne, Batterien für Fernbedienung  Zweiwege-Baßreffex-System 8 Ω 120 mm 20 mm 55 – 20 000 Hz 20 W 10 W	unter meßbarem Pegel 55 dB 230 V, 50 Hz 52 W 160 x 240 x 250 2,6 kg Silber Fernbadienung, Wechselstrom- kabel, UKW-Zimmenntenne, MW/LW-Ringantenne, Batterien für Fernbedienung Breitband-Baßreffex-System 4 Ω 100 mm - 70 - 20,000 Hz 10 W 5 W	55 dB  230 V, 50 Hz 52 W 160 x 240 x 250 2.6 kg Silber Fernbedierung, UKW/MW-Zimmerantenne, Batterien für Fernbedierung  Breitband-Baßreflex-System 4 Q 100 mm 70 - 20.000 Hz 10 W 5 W		

### **Tower-Systeme**

	System C4700H	System XL-111H		System C4700H	System XL-111H
Verstärker			Lautsprecher-System		
Spitzen-Musikleistung	300 W (total)	56 W (total)	Front-Lautsprecher	72 W 12 x 36 VM W 581-1	152 S pontilabilita M. portir 3
Musikleistung (DIN 45 324)	Front 55 W x 2, Center 20 W, Surround 20 W (total)	28 W (2 x 14 W)	Typ Nennimpedanz	2-Wege-System 8 Ω	4-Wege-System 8 Ω
Sinusleistung (beide Kanäle in Betrieb, 1 kHz) (DIN 45 324)	Front 25 W x 2, Center 10 W, Surround 10 W (total)	20 W (2 x 10 W)	Lautsprecher Tiefton Mittelton	-	160 mm, 2 x 120 mm 2 x 70 mm
Sinusleistung (beide Kanăle	Front 21 W x 2, Center 7 W,	7,7 W	Hochton	- contact ones	2 x 50 mm
in Betrieb, 1 kHz) (DIN 45 500)	Surround 7 W (total)	A Devil 5 - A Devil	Frequenzgang (DIN 45 500)	-	50 Hz - 22.000 Hz
Klangeinstellung (Equalizer)	5-Band-Equalizer (vorprogrammiert), X-Bass	3-Band-Equalizer (vorprogrammiert), X-Bass	Musikbelastbarkeit (DIN 45 500)	100 W	20 W
Eingangsempfindlichkeit/			Sinusbelastbarkeit (DIN 45 573) Abmessungen (B x H x T) mm	50 W (2 x 25 W) 210 x 908 x 223	10 W
Impedanz Video/AUX	x 2 500 mV/47 kΩ	-/500 mV/47 kΩ	Gehäusefarbe	Schwarz	240 x 871 x 264 Silber
Ausgangs- CD (digital) impedanz Lautsprecher	optisch Front 8 Ω, Center 6 Ω,	optisch 8 Ω	Center-Lautsprecher	GCHWaiz	Silber
	Surround 12 Q	Martin School and Labor Could School as a labor	Тур	Breitband-System	-
Kopfhörer	16 - 50 Ω (32 Ω empfohlen)	16 – 50 Ω (32 Ω empfohlen)	Nennimpedanz	6 Ω	-
Tuner Empfangs- UKW	87,5 – 108 MHz	87,5 – 108 MHz	Lautsprecher Tiefton Mittelton	二年一年代的二世	Tal so is so WAU hapatoria
bereich KW	- 100 WHZ	- 108 MHZ	Hochton	- SK (COS) - (SK)	_ where
MW	522 – 1620 kHz	522 - 1620 kHz	Frequenzgang (DIN 45 500)	140 – 20.000 Hz	- A Transport Wil
LW	153 – 281 kHz	153 – 281 kHz	Musikbelastbarkeit (DIN 45 500) Sinusbelastbarkeit (DIN 45 573)	20 W	Anthononamentul
Antennenanschluß	75 Ω (koaxial)	75 Ω (koaxial)	Abmessungen (B x H x T) mm	262 x 145 x 201	- (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1)
UKW-Eingangsempfindlichkeit	MW: exkl. Ringantenneneingang	MW: exkl: Ringantenneneingang	Gehäusefarbe	Schwarz	- Santaning Control of the World
(Mono) (DIN 40 kHz Hub.		UMA 68 YOM	Surround-Lautsprecher	OCHWAIZ	Part of the transport o
Signal/Rauschspannungs-			Тур	Breitband-System	Circumstance phenil - WWU
abstand 26 dB, 98 MHz)	2,0 μV	2,0 μV	Nennimpedanz	12 Ω	Telegraphic total and the factor
Eingangsempfindlichkeit (Stereo) (DIN 40 kHz Hub, Signal/Rausch-		20 88 00	Lautsprecher Tiefton Mittelton	100 mm	Semay Reusehousens and angelesians
spannungsabstand 46 dB) UKW	-	-	Hochton	-	- andraganan
Signal/Rauschspannungs- abstand (Mono)	62 dB	Of 180 08	Frequenzgang (DIN 45 500)	180 – 20.000 Hz	- CO MILE SEE NEW HOLD THE
	62 dB	60 dB	Musikbelastbarkeit (DIN 45 500)	10 W	manuficanata solidarishment)
Trennschärfe (± 300 kHz, 22,5 kHz Hub)	ED 26	50 dB	Sinusbelastbarkeit (DIN 45 573) Abmessungen (B x H x T) mm	5 W 170 x 122 x 176	-
Gesamtklirrfaktor	0.3 %	0.4%	Gehäusefarbe	Schwarz Schwarz	
Kanaltrennung	28 dB	28 dB	Audio-Rack	OCHWAIZ	Maria Carana Car
Cassettendeck			Abmessungen (B x H x T)	338 x 880 x 378	
Antrieb	elektronisch gesteuerter	elektronisch gesteuerter	Gehäusefarbe	Schwarz	- points
M- P 10-1	Gleichstrommotor	Gleichstrommotor		34.51.50	The second second second second
Kopfbestückung Aufnahme/Wiedergabe	Permalloy	Permalloy		222	II A MANUAL DESCRIPTION OF THE PARTY OF THE
Löschen Frequenzgang Normal	Ferrit 50 - 14.000 Hz	Ferrit 50 – 14.000 Hz			
Signal/Rauschspannungs-	55 dB (Tape 1: Wiedergabe)	50 dB (Tape 1: Wiedergabe)	00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00	The state of the s	
abstand	50 dB (Tape 1: Wiedergabe) Wiedergabe)	50 dB (Tape 1: Wiedergabe) 50 dB (Tape 2: Aufnahme/ Wiedergabe)	The State of the S		- Omenot
Gleichlaufschwankungen	0,2 % (DIN 45 511)	0.3 % (DIN 45 511)		THE POT HOME NO	The state of the s
CD-Spieler		0,0 10 (0.01 10 0 11)			The sound of the second
D/A-Konverter	1 Bit	1 Bit		Times and	
Frequenzgang	20 – 20.000 Hz	20 – 20.000 Hz			
Dynamik	90 dB	82 dB			
Gesamtklirrfaktor	0.2 %	0,2 %	Control of the Contro	SECURE MANAGEMENT CONTRACTOR OF THE PROPERTY O	be on a year
Gleichlaufschwankungen	unter meßbarem Pegel	unter meßbarem Pegel			
Pegelschwankungen	-	-		MORRELINE AND A PROPERTY	Lands: Auction of The Supremitted
Kanaltrennung	50 dB	56 dB	The state of the s	The state of the s	Historian Paperson I
Allgemeines					
Spannungsversorgung Wechselspannung	230 V, 50 Hz	220 V 50 H-			
Leistungsaufnahme	160 W	230 V, 50 Hz 80 W	CON V. NO. 7 IN 2.31		
Abmessungen (B x H x T) mm	270 x 300 x 368 (Stereo-System)	160 x 240 x 300 (Stereo-System)	To distribute and the second	The second secon	
Gewicht Gewicht	6,8 kg		The state of the s	7000000000	
Gehäusefarbe	Silber	3,5 kg Silber			
Zubehör	Fernbedienung, UKW-Zimmer-	Fernbedienung, UKW-Zimmer-		NITE OF THE PROPERTY OF THE PR	The state of the s
Talk (V)	antenne, MW-Ringantenne, Batterien für Fernbedienung	antenne, MW/LW-Ringantenne, Batterien für Fernbedienung	Tempederulg I	1 Fembergoung -	disheden ac tenewich Ald

### Portable CD-Stereo-Systeme

CD-Radio-Cassettenrecorder	QТ-CH88H	WQ-CD60H	System CD130H	QT-CD50H	QT-CD150H	QT-CD48L
Allgemeines	220m 800 k 247		0.02 6 9 2 %	A DI NO		
Fernbedienung	19043		nadil2 O	Schwarz.	_	actor+oc.ter
LCD-Anzeige	0	0	nobodno? O	Obstant	0	0
CD-Spieler CD-Spieler	BENEFALLWWW.	eneman	IR-WAVM	angelringgis-WAWM		
Twin-CD	0	Buruelpaquas	ures _ teallarian n	Batterion Of Petropetion	_	-
APSS (Automatisches Programm-Such-System)	0	0:	0	0	0	0
Cassettendeck	Breitseng-Usell	alice year System	stem Zwelwege-	System Cappeller Sys		
Single-/Doppelcassettendeck	0/-	-/0	-/0	0/-	0/-	0/-
Schnellüberspieleinrichtung		0	-	-	- I - nothers Ad	- whiteholder
Kontinuierliche Wiedergabe	-	0	- mm 05 _	_ 1 mm as	_nothook	-
CD-Cassetten-Synchron-Überspielstart	IN INCOME TO	0	0	- Contraction of the second	La Marie	MICH BURNEYS
Verstärker	10.5		000	17.00	(600 0)- 110	JISA USCH WARDOOM
X-Bass-System (variabel/vorprogrammiert)	0/-	0/-	-/0	0/-	0/-	0/-
Tuner	miganosalt		pundd aniX	numero2		noiseless A
Radio	3-Band	3-Band	3-Band	3-Band	3-Band	2-Band

### **CD-Radio-Cassettenrecorder**

	<b>QT-CH88H</b>	WQ-CD60H	System CD130H	QT-CD50H/	QT-CD48L
Tuner				QT-CD150H	
Empfangs- UKW bereich KW MW LW	87,5 – 108 MHz - 526,5 – 1606,5 kHz 148,5 – 283,5 kHz	87,5 - 108 MHz - 526,5 - 1606,5 kHz 148,5 - 283,5 kHz	87,5 – 108 MHz - 526,5 – 1606,5 kHz 148,5 – 283,5 kHz	87,5 - 108 MHz 5,95 - 18 MHz (QT-CD50H) 526,5 - 1606,5 kHz 148,5 - 283,5 kHz (QT-CD150H)	87,5 – 108 MHz - 526,5 – 1606,5 kHz
Cassettendeck					
Gleichlaufschwankungen	± 0,3 % (DIN 45 511)	± 0,3 % (DIN 45 511)			
Frequenzgang Normalband	50 - 14.000 Hz	50 – 14.000 Hz	50 – 14,000 Hz	50 – 14.000 Hz	50 - 14.000 Hz
Aufnahme-Aussteuerung	automatisch (ALC)	automatisch (ALC)	automatisch (ALC)	automatisch (ALC)	automatisch (ALC)
Verstärker					
Klangeinstellung	Variabler X-Bass	Variabler X-Bass*	X-Bass	Variabler X-Bass	Variabler X-Bass
Spitzen-Musikleistung	36 W (2 x 18 W)	36 W (2 x 18 W)	42 W (2 x 21 W)	24 W (2 x 12 W)	24 W (2 x 12 W)
Musikleistung (DIN 45 324)	9,6 W (2 x 4,8 W)	9,2 W (2 x 4,6 W)	9,6 W (2 x 4,8 W)	7,2 W (2 x 3,6 W)	7,2 W (2 x 3,6 W)
Sinusleistung (beide Kanäle in Betrieb, 1 kHz) (DIN 45 324)	6 W (2 x 3 W)	6 W (2 x 3 W)	7 W (2 x 3,5 W)	4 W (2 x 2 W)	4 W (2 x 2 W)
CD-Spieler					
Audio-Spezifikationen					
Digital/Analog-Wandler	1 Bit	1 Bit	1 Bit	1 Bit	1 Bit
Digitalfilter	4fach-Oversampling	4fach-Oversampling	4fach-Oversampling	4fach-Oversampling	4fach-Oversampling
Gesamtklirrfaktor	-	-	0,08 % (1 kHz)	-	-
Gleichlaufschwankungen	unter meßbarem Pegel	unter meßbarem Pegel	unter meßbarem Pegel	unter meßbarem Pegel	unter meßbarem Pegel
Pegelschwankungen	unter meßbarem Pegel	unter meßbarem Pegel	unter meßbarem Pegel	unter meßbarem Pegel	unter meßbarem Pegel
Allgemeines					
Spannungsversorgung Wechselspannung Gleichspannung	230 V, 50 Hz 12 V (Batterien)	220 – 240 V, 50 Hz 12 V (Batterien)	220 – 240 V, 50 Hz 12 V (Batterien)	220 – 240 V, 50 Hz 12 V (Batterien)	220 - 240 V, 50 Hz 12 V (Batterien)
Ausgänge	Kopfhörer	Kopfhörer	Kopfhörer	Kopfhörer	Kopfhörer
Abmessungen (B x H x T) mm	560 x 199 x 235	600 x 166 x 226	304 x 234 x 216	470 x 166 x 226	470 x 166 x 226
Gewicht	4,8 kg	4,2 kg	3,2 kg	3,6 kg	3,6 kg
Gehäusefarbe	Schwarz	Schwarz	Schwarz	Schwarz	Schwarz
Zubehör	-	-	Fernbedienung, Batterien für Fernbedienung	-	-
Lautsprecher-System					
Тур	Breitband-System	Breitband-System	Zweiwege-Baßreflex-System, abnehmbare Lautsprecher	Breitband-System	Breitband-System
Lautsprecher Tiefton Hochton	10 cm (x 2)	10 cm (x 2)	10 cm (x 2) ja	10 cm (x 2)	10 cm (x 2)

### Stereo-Ohrhörer-Cassetten-Player

	JC-119H	JC-196H		
Auto-Stop-System	0	0		
2-Wellenbereichs-Empfangsteil (UKW/MW)	-	0		
3-Band-Equalizer	-	0		
X-Bass	0	0		
Abnehmbare Gürtelklammer	0	0		

	JC-119H	JC-196H
D. J.	00-11311	0C-190H
Radio		
Empfangs- UKW bereich MW	Ī	87,5 – 108 MHz 526,5 – 1606,5 kHz
Cassettendeck		
Frequenzgang Normalband	60 – 12.000 Hz	60 – 13.000 Hz
Allgemeines		
Klangeinstellung	X-Bass	X-Bass, 3-Band-Equalizer
Ausgangsleistung max. sinus	2 x 30 mW (Gleichspannung) 2 x 20 mW (Gleichspannung)	2 x 30 mW (Gleichspannung) 2 x 20 mW (Gleichspannung)
Audio-Ausgänge	Ohrhörer	Ohrhörer
Andere Anschlüsse	externer Gleichspannungsanschluß	externer Gleichspannungsanschluß
Spannungsversorgung Wechselspannung Gleichspannung	3 V (UM/SUM-3) x 2 oder extern 3 V (Gleichspannung)	3 V (UM/SUM-3) x 2 oder extern 3 V (Gleichspannung)
Abmessungen (B x H x T) mm	90,5 x 115,5 x 36,5	90,5 x 121,5 x 38,5
Gewicht	165 g (ohne Batterien)	200 g (ohne Batterien)
Gehäusefarbe	Schwarz	Schwarz
Zubehör	Stereo-Ohrhörer, abnehmbare Gürtelklammer	Stereo-Ohrhörer, abnehmbare Gürtelklammer

"Die digitale Welt von Sharp" durch innovative Technologie und LCD.



Mehr Informationen zum gesamten Sharp Programm stellt Ihnen der Fachhändler gern zur Verfügung.



Vision



Mikrowelle



Communication



